

Beinecke MS 408

**A Transcription Based on a Revised Version
of Takeshi Takahashi's Transliteration**

Alexander Max Bauer

Contents

1 Introduction 3

2 Transcription 4

3 Analysis 125

3.1 Glyph Frequencies 125

3.2 Entropy 127

1 Introduction

In Section 2, mainly to promote easier readability and comparability, a transcription of *Beinecke MS 408* is currently being developed, based on a transliteration by Takahashi (1999). To achieve this, Takahashi’s transliteration is obtained in an automatically capitalized version of the *European* or *Extensible Voynich Alphabet* (EVA), using the *Interlinear Transcription Archive Extractor* by Schwerdtfeger (2004).¹ It is then converted back into glyphs using a font by Bettencourt (2019).

Using the manuscript’s reproduction in Clemens (2016) and the scans provided by Yale University’s Beinecke Rare Book and Manuscript Library (2004), Takahashi’s transliteration is compared with what I am able to make out of the manuscript on a best guess basis. In total, I made changes in 511 places of Takahashi’s transliteration. Changes to Takahashi’s reading are highlighted in orange:

- Glyphs that I interpret in another way than Takahashi or that I add to the corpus are printed in orange, showing my interpretation.
- When a glyph has been deleted by me without replacement, this is indicated by ✕.
- Removed spaces are marked with ◡ and added spaces are indicated by ◡.
- Added paragraphs are represented by ¶.

Especially the recognition of spaces in running text is, as Takahashi has already noted, sometimes very difficult. As is, in some cases, the distinction of some glyphs (e.g., a and o or a and c\). Therefore, my adjustments in this—just as in any other—regard should be taken with a certain amount of caution.

Note that places where the writing is interrupted (e.g., by illustrations) are marked by em dashes (—). Each line of the transcription is preceded by a locator in square brackets, informing about the element a line is part of (i.e., paragraph, title, or label) and assigning the line a number. For example, a line located at [P2, 9] is part of the page’s second paragraph (P2) and is counted as the overall ninth line (9) on this page.

Additionally, in Section 3, some basic analyses are presented. First, in Section 3.1, glyph frequencies are counted. In Section 3.2, then, entropy is calculated.

Of course, this revision would not have been possible without Takeshi Takahashi’s incredible work. Hence, I would like to stress that this is not meant as a criticism of his transliteration; I am merely adding a few carefully selected new interpretations. This work is not comparable to the effort he has put in.

¹ Hence, changes that Takahashi made to his transliteration in subsequent versions are not included. Further note that Schwerdtfeger (2004) builds on an online archive of Voynich transcriptions maintained by Jorge Stolfi (1998). For a general overview of transcription efforts, see Zandbergen (2023).

Folio 1, Recto

Folio 1, Verso

[P1, 1]

𐎎𐎠𐎠𐎡𐎠 𐎠𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎡 — 𐎠𐎡𐎎𐎠𐎠𐎡𐎠 𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎡

[P1, 2]

𐎡𐎎𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 — 𐎡𐎠𐎠 𐎡𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡

[P1, 3]

𐎡𐎠 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎡𐎡 — 𐎡𐎎𐎠𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎎𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡

[P1, 4]

𐎡𐎠𐎡 𐎠𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡 — 𐎡𐎠𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡

[P2, 5]

𐎎𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡 — 𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎠𐎡𐎡

[P2, 6]

𐎠𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎡𐎡 — 𐎡𐎠𐎡𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡 𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡

[P2, 7]

𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎡𐎠𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡𐎡𐎡 — 𐎡𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡𐎡

[P2, 8]

𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 — 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎡𐎡 — 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡𐎡

[P2, 9]

𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎎𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡 — 𐎠𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡

[P2, 10]

𐎎𐎡𐎡𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎎𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎡𐎡𐎡𐎡𐎡 — 𐎡𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡 𐎎𐎠𐎡𐎡 𐎠𐎠𐎡𐎡𐎡𐎡

Folio 2, Recto

[P1, 1]

ἵῃ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων — ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων

[P1, 2]

ἡ ἡ δαίμων — ἡ ἡ δαίμων — ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων

[P1, 3]

ἡ ἡ δαίμων — ἡ ἡ δαίμων ἡ — ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων — ἡ ἡ δαίμων

[P1, 4]

ἡ ἡ δαίμων — ἡ ἡ δαίμων ἡ — ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων — ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων

[P1, 5]

ἡ ἡ δαίμων ἡ — ἡ ἡ δαίμων — ἡ ἡ δαίμων ἡ — ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων

[P1, 6]

ἡ ἡ δαίμων ἡ — ἡ ἡ δαίμων ἡ — ἡ ἡ δαίμων ἡ — ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων

[P1, 7]

ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων — ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων

[L1, 8]

ἡ ἡ δαίμων

[L2, 9]

ἡ ἡ δαίμων

[P2, 10]

ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων — ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων

[P2, 11]

ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων — ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων

[P2, 12]

ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων — ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων

[P2, 13]

ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων — ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων

[P2, 14]

ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων — ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων

[P2, 15]

ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων ἡ ἡ δαίμων

Folio 2, Verso

[P1, 1]

ମୂଳରୁ ଯେଉଁ ଶକ୍ତି ଉତ୍ପନ୍ନ ହୁଏ ତାହା — ଶକ୍ତି ଶୂନ୍ୟ

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[1, 3]
[5, 4]
 ဝါဏ်း နဝ်း နှစ်၊ နဝ်း နဝ်း နဝ်း နဝ်း — နဝ်း နဝ်း

[P1, 4]

အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ အဲဒီမှာ

[P2, 5]

॥ त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु — २ त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु त्वत्तु

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

8a\\n\\n πo\\n\\nπc9 f\\n\\ncc9 πo\\n\\nco2 — πcc2 π? πca\\n\\n

[P2, 8]

[illegible]

Folio 3, Recto

[P1, 1]

ဖိဇ်လဝဲ တိုဗ်အံ့ ဟံး နီဗ်ဝဲ သးၣ်

[P1, 2]

ဝဲဗ်ဝဲ ဟံး သး တိုဗ်ဗ်ဗ် ဟံး

[P1, 3]

ဝဲဗ်ဝဲ တိုဗ်ဝဲ ဟံး သးၣ် နီဗ်

[P1, 4]

ဝဲဗ်ဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 5]

တိုဗ်ဝဲ ဟံးဝဲ ဟံး နီဗ်

[P1, 6]

ဝဲဗ်ဝဲ ဟံး နီဗ်ဝဲ ဟံးဝဲ — သး

[P1, 7]

ဝဲဗ်ဝဲ တိုဗ်ဝဲ ဟံး နီဗ်ဝဲ

[P1, 8]

ဝဲဗ်ဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 9]

ဝဲဗ်ဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

[P1, 10]

ဝဲဗ်ဝဲ ဟံး နီဗ်

[P2, 11]

တိုဗ်ဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး

[P2, 12]

ဝဲဗ်ဝဲ ဟံး တိုဗ်ဝဲ တိုဗ်ဝဲ ဟံး

[P2, 13]

တိုဗ်ဝဲ တိုဗ် ဟံး တိုဗ်ဝဲ တိုဗ်ဝဲ ဟံး

[P2, 14]

ဟံး တိုဗ်ဝဲ ဟံး တိုဗ်ဝဲ

[P3, 15]

ဖိဇ်လဝဲဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး — ဟံး

[P3, 16]

ဝဲဗ်ဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး တိုဗ်ဝဲ တိုဗ်ဝဲ သး — ဟံး

[P3, 17]

ဝဲဗ်ဝဲ ဟံး ဟံး တိုဗ်ဝဲ — သး ဟံး

[P4, 18]

တိုဗ်ဝဲဝဲ ဟံးဝဲ တိုဗ်ဝဲ ဟံးဝဲ တိုဗ်ဝဲ — ဟံး

[P4, 19]

ဝဲဗ်ဝဲ ဟံး ဟံး တိုဗ်ဝဲ သး တိုဗ်ဝဲ — ဟံး

[P4, 20]

ဝဲဗ်ဝဲ ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး ဟံး

Folio 3, Verso

[P1, 1]

॥ဝေါၤသဲၣ် ငီုတဲာ် တံၢ်စးၣ် အံၤ ငီုတဲာ် ဂၢ်ဝေါၤသဲၣ် ၁ ဝှံ

[P1, 2]

8a\\89 40ff00 0ff00 0ff00 009ff0 800 8a?

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

१८८२ ०१८२ ८०२ ८२ ८१८

[P1, 6]

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକଙ୍କ ଲେଖା ଉପରେ ଆଧାର ରଖି ଲେଖା ଲେଖିବାକୁ ଚାହୁଁଛନ୍ତି।

[P2, 7]

ନିମ୍ନଲିଖିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମକୁ ଅନୁସରଣ କରି

[P2, 8]

9൬൬ ນັດໜຶ່ງ ຕອນ ຕາມກົດໝາຍ ອື່ນ

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10]

ප්‍රධාන අමාත්‍යවරයාගේ නම

[P2, 11]

[illegible]

[P2, 12]

[illegible]

[P2, 13]

ප්‍රධාන අමාත්‍යවරයාගේ නම

[P2, 14]

[illegible]

Folio 4, Recto

[P1, 1]

Ποδαγετος π^ραδος δεικος ος δεικος τοπικος — δοι\νι παρι γ^μογ

[P1, 2]

8. π_0 පරිසරයේ ජීවීන්ගේ ජීවිතයට හානි ඇති කරයි. — පරිසරයේ පරිසරය

[P1, 3]

ਭਾਗ ੧: ਸ਼ਾਇਦ ਸ਼ਾਇਦ ਸ਼ਾਇਦ ਸ਼ਾਇਦ — ਸ਼ਾਇਦ ਸ਼ਾਇਦ

[P1, 4]

†^{၁၀}တော့ တၢ် ဂံၤ သးလဲဝ် ဝါသးလဲဝ် တီၣ်

[P2, 5]
49

၇၉၈၁၁၁၁၁ ၇၀၇၇၇၇ ၈၉ ၇၇၇၇

[P2, 6]

ကတော့ ဇာတ်ကောင် ၈၄ ကို ခြုံငုံ

[P2, 7]

†⁴⁰offaiv) †⁴⁰coz 8aiv) †⁴⁰coz

[P2, 8]

၂၀၁၇ ၂၀၁၈ ၂၀၁၉ ၂၀၂၀ ၂၀၂၁

[P2, 9]

8a\1\0 110000 1100 1102a\1\0

[P2, 10]

o8a9 2o2 292o9 77a111

[P2, 11]

101100110 2002 10110

[P2, 12]

20110 20110 20110

[P2, 13]

[P2, 13]

Folio 4, Verso

[P1, 1]

†⁴⁹π00\1\0 †²π0 †¹π09 π0†⁴⁹π9 80982 — 8908

[P1, 2]

၀၄ ဟူ၍ ဟူ၍ နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် — ဟူ၍

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

1, 4] $\Gamma_0^{\text{II}}, \Gamma_0^{\text{III}}, \Gamma_0^{\text{IV}}$ да и $\Gamma_0^{\text{V}} - \Gamma_0^{\text{VI}}$

[P1, 5]

දැනට දින ෧෦ ක් තිස්සේ දින ෧෦ ක් තිස්සේ — පැය ෧෦ ක්

[P1, 6]

၄၈၀၈၀၈ ၄၈၀၈၀၈ ၄၈၀၈၀၈

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

2, 8]

oḡacṽ ʔoṛ ʔṽṽoḡ ʔo oṽṽoṛ ʔṽṽoṛḡ

[P2, 9]

၇၀၀၂၀ ၁၁၁၂၀၀၅ ၁၀၀၀၀ ၁၀၀၀၀ ၈၀၀၀

[P2, 10

၁၂, ၁၀]

[P2, 11

2, 11]

ငို့ နှစ်ငါးရာ ငါးရာ ငါးရာ ငါးရာ ငါးရာ

[P2, 12]

†ollog cto ollog 2 lccg cta? ta? o89

[P2, 13]

[illegible]

[P2, 14

08089 89119 811089

Folio 5, Recto

[P1, 1]

ዘኢሳይያስ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ

[P1, 2]

ዘኢሳይያስ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ

[P1, 3]

ዘኢሳይያስ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ

[P1, 4]

ዘኢሳይያስ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ

[P2, 5]

ዘኢሳይያስ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ

[P2, 6]

ዘኢሳይያስ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ

[P2, 7]

ዘኢሳይያስ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ ስላሰደ

Folio 5, Verso

[P1, 1]

Ἰσοκκλονος ἄνθρωπος ἡγεμονίας ἄνθρωπος ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας

[P1, 2]

ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας

[P1, 3]

ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας

[P1, 4]

ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας

[P1, 5]

ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας

[P1, 6]

ἡγεμονίας ἡγεμονίας ἡγεμονίας

Folio 6, Recto

[P1, 1]

Ἰὼαῖρ ὁ ἔτοξ ἀποξοῖρ ἄῤῥοξ ἀοῖρ ἀῤῥῆ — ἀοῖῤῥοξ οἰῤῥαῖ

[P1, 2]

ῥαῖῖ ἀῤῥῆḡ ἀοῖρ ἀοῖρ Ἰαῖ ἄῤῥḡ — ἄῤῥοῖρ ἀοῖῤῥḡ

[P1, 3]

Ἰοῤῥαῖ Ἰἔῤοῖρ ἀοῖḡ ὀῤῥ ἀῤῥῥῥῥῥ — ḡἸῥοῖρ ḡἸῥαῖῖ ῥαῖ

[P1, 4]

ῥαῖ ἀο ῤ ἔῤοῖρ ἀοῤῥῆḡ οἰῤῥαῖ — ḡαῖῖ ῥḡ

[P1, 5]

Ἰῥαῖ ὀἸῥαῖῖ ἔῤῥῥ ḡἸῥḡḡ ἄῤῥαῖῖ — ὀῥαῖ

[P1, 6]

ὀῖ ḡḡ ῥαῖῖ ἄῤῥαῖ ὀἸῥḡ ἄῤῥαῖῖ — ḡῥαῖῖ

[P1, 7]

ῥαῖῖ Ἰῥῥαῖῖ ἀο ῤ ἀοḡ ὀἸῥαῖῖ ῤ

[P1, 8]

ḡῥαῖ ἄῤῥοῖρ Ἰῥαῖ ἔῤῥ ἄῤῥαῖῖ

[P1, 9]

ῥαῖ ἔῤῥḡ ῤἸῥαῖῖῥῥαῖ ὀἸῥαῖῖ ῥοῖḡ

[P1, 10]

Ἰῥαῖ ἄῤῥῥῥῥ ῥḡ ἔῤοῖρ ὀῥῥῥ ὀῥ

[P1, 11]

ḡῥαῖ ὀḡῥαῥ ὀḡ ῥοἸῥαῖῖ

[P1, 12]

ὀῖ ἔῤῥ ἄῤῥῥḡ ἀοῖρ ἄῤῥḡ

[P1, 13]

Ἰῥῥῥῥḡ ḡῥῥαῖῖ ἄῤῥḡ

[P1, 14]

ḡῥῥῥ Ἰῥαῖῖ ḡ Ἰῥαῖḡ

Folio 6, Verso

[P1, 1]

Ἰὼαῖρ ὁ ἄρ αττττῖαῖρ ἵθαῖρ ἄτῶρ ἁαῖῖτῶ ἄ ἁτῶαῖ ἁαῖρ ὀῖῖτῶ

[P1, 2]

οττῶ ἁῶρ ἁτῖῖτῶ ἵτῶτῖῖτῶαῖ ἁτῶαῖ ὀθαῖῖῖῖ ἵῖτῶτῶ ἁῶρ ἁαῖῖῖ

[P1, 3]

ἵθαῖρ ἁῖῖτῶ ἁῶτῶ ὀῶτῶτῶτῖῖτῶ ἁτῖῖῖτῶ ἁῖῖτῶ ὀῖῖτῶ ῖῖτῶῶ

[P1, 4]

ὁ ἄτῖῖῖτῶ ὁῖῖῖτῶ ἄῶῖ ὁ αῶαῖ ῖτῶ ῖτῶ ὀῖῖῖῖῖ — ὁῖῖῖῖῖ

[P1, 5]

ῖαῖρ αῶ ἁῶῖαῖ ῖαῖ ὀῖῖῖ ὀῖῖ ῖῖῖῖῖ

[P2, 6]

ῖῖῖῖῖῖ ἄῶτῖῖῖῖῖ ἁῶτῖῖῖῖ ἄ

[P2, 7]

ὁῖῖῖ ὁῖῖῖ ῖαῖῖῖ ἁῖῖῖῖ ῖῖῖ

[P2, 8]

ὁῖῖῖ ἁῶρ ὀῖῖῖῖ ἵῖῖῖῖ

[P2, 9]

οττῶ ῖαῖ ἁῶρ ἁῖῖῖῖ ἄ

[P2, 10]

ἵῖῖῖῖ αῶ ὁῖῖῖῖ ἵῖῖῖῖ

[P2, 11]

ῖῖῖ ἁῶρ ὀῖῖῖ ἁῖῖῖῖ ῖῖ

[P2, 12]

ὁῖῖῖῖ ἄῶ ἵῖῖῖῖ ἁῖῖῖ

[P2, 13]

ὁῖῖῖῖῖ ἁῖῖῖ ἄ ἁῶρ ὀττῶ ὀῖ

[P2, 14]

ἵῖῖῖῖ ἁῶτῶ ἁῖῖῖῖ ἵῖῖῖῖῖῖῖ

[P2, 15]

ἁῶτῖῖῖ ἄ ὀῖ ἁῖ ἄῖῖ ὀῖ

[P2, 16]

οῖῖ ἁῖῖῖῖ ἁῖῖῖῖ ἁῖῖῖ

[P2, 17]

ὁ ἁῖῖῖ ἁῖῖῖῖ ἁῖῖῖῖῖῖ ῖῖ

[P2, 18]

ὁῖῖῖῖ αῖῖῖῖ ἁῖῖ ἁῖῖῖῖ

[P2, 19]

οῖῖῖῖ ἵῖῖῖ ἁῖ ῖῖῖ

[P2, 20]

ῖῖῖῖ ἁῶτῖῖῖ ὀῖῖῖ ῖαῖῖῖ

[P2, 21]

ὁῖῖῖῖ ἁῶρ ὀῖῖῖῖῖ

Folio 7, Recto

[P1, 1]

မိမိတို့အသက် အစွန့်အပ်၍ နှစ် — နှစ် နှစ် အသက် အစွန့်အပ်

[P1, 2]

အသက် အစွန့်အပ် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ် အစွန့်အပ်

[P1, 3]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် — အသက် အစွန့်အပ် အသက်

[P1, 4]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် — အသက် အစွန့်အပ် အသက်

[P1, 5]

အသက် — အသက်

[P2, 6]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 7]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 8]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 9]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ် — အသက် အစွန့်အပ်

[P2, 10]

အသက် အစွန့်အပ် အသက် အစွန့်အပ်

Folio 7, Verso

[P1, 1]

†^၁ဝှေ့ဇံၤ ဇံၤၣ် ဖီၣ်တဝဲၣ် တဝဲၣ်တဝဲၣ် ဝါၣ်တဝဲၣ် ဝှေ့—သၢၣ်ၣ် ဖီၣ်တဝဲၣ်တဝဲၣ်

[P1, 2]

တဝဲၣ်တဝဲၣ် ဖီၣ်တဝဲၣ် သၢၣ်ၣ် တဝဲၣ်တဝဲၣ် သၢၣ်ၣ် ဖီၣ်တဝဲၣ်တဝဲၣ် ဖီၣ်တဝဲၣ်

[P1, 3]

†တဝဲၣ်တဝဲၣ် ဝှေ့တဝဲၣ် တဝဲၣ်တဝဲၣ် ဖီၣ်တဝဲၣ် ဖီၣ်တဝဲၣ် ဝှေ့—တဝဲၣ်တဝဲၣ်—ဝှေ့

[P1, 4]

တဝဲၣ်တဝဲၣ်တဝဲၣ် တဝဲၣ်တဝဲၣ်တဝဲၣ် သၢၣ်ၣ် တဝဲၣ်—တဝဲၣ်တဝဲၣ် တဝဲၣ်တဝဲၣ်—ဝှေ့

[P1, 5]

ဝှေ့တဝဲၣ်တဝဲၣ် တဝဲၣ်တဝဲၣ် တဝဲၣ်တဝဲၣ်

[P2, 6]

†တဝဲၣ်တဝဲၣ် တဝဲၣ်တဝဲၣ်တဝဲၣ် တဝဲၣ်တဝဲၣ်တဝဲၣ် ဝါၣ်တဝဲၣ်—တဝဲၣ်တဝဲၣ် သၢၣ်ၣ် တဝဲၣ်

[P2, 7]

ဝါၣ်တဝဲၣ်—တဝဲၣ်တဝဲၣ်တဝဲၣ် တဝဲၣ်—တဝဲၣ်တဝဲၣ် တဝဲၣ်တဝဲၣ် တဝဲၣ်တဝဲၣ်—ဝှေ့—ဝှေ့ တဝဲၣ်တဝဲၣ် သၢၣ်ၣ်

[P2, 8]

†တဝဲၣ်တဝဲၣ်တဝဲၣ် တဝဲၣ်—တဝဲၣ်တဝဲၣ်တဝဲၣ် တဝဲၣ်တဝဲၣ်တဝဲၣ်—ဝါၣ်တဝဲၣ်တဝဲၣ် သၢၣ်ၣ်

[P2, 9]

တဝဲၣ်တဝဲၣ်တဝဲၣ် တဝဲၣ်တဝဲၣ်တဝဲၣ် တဝဲၣ်တဝဲၣ်တဝဲၣ်—ဝှေ့—ဝှေ့ သၢၣ်ၣ်

Folio 8, Recto

[P1, 1]

ඡ්‍යො පොර ව්‍යාප්ත පොත් — ඡ්‍යො පොර දිග ඡ්‍යොපාදි පොර

[P1, 2]

ඡ්‍යොපාදි පොර ව්‍යාප්ත පොර — ව්‍යාප්ත පොර පොර පොර පොර

[P1, 3]

පොර පොර පොර — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P1, 4]

ඡ්‍යොපාදි පොර පොර පොර — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P1, 5]

ව්‍යාප්ත පොර පොර පොර — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P1, 6]

ඡ්‍යොපාදි පොරපාදි පොරපාදි — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P1, 7]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි

[T1, 8]

පොර පොර

[P2, 9]

ඡ්‍යොපාදි පොර පොර පොර — ව්‍යාප්ත පොරපාදි පොරපාදි පොර

[P2, 10]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P2, 11]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P2, 12]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[T2, 13]

ව්‍යාප්ත පොර

[P3, 14]

ඡ්‍යොපාදි පොරපාදි පොරපාදි — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P3, 15]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P3, 16]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P3, 17]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P3, 18]

ව්‍යාප්ත පොරපාදි පොරපාදි — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P3, 19]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[P3, 20]

පොරපාදි පොරපාදි පොරපාදි — පොරපාදි පොරපාදි පොර පොර

[T3, 21]

පොරපාදි පොරපාදි

Folio 8, Verso

[P1, 1]

ဇနီးဝံ ၇ဝဝဇနီး — ၇ဝန ဇနီး ဝါးဝန နဝန ဝါးဇနီးဝံ ဝါးနဝံ ၇ဝံ

[P1, 2]

ဇနီးဇနီး ၇ဝံ — နဝံ ဇနီးဝံ ဇနီး နဝံ နဝံ ဝါးဝံ နဝံ

[P1, 3]

၇ဝံ နဝံ ၇ဝံ — နဝံ — နဝံ ဇနီး နဝံ ဇနီး နဝံ

[P1, 4]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး နဝံ ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 5]

နဝံ နဝံ ဇနီး — ဝါးဇနီး နဝံ ဇနီး ဇနီး

[P1, 6]

ဇနီး ဇနီး — ဇနီး နဝံ ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 7]

ဇနီး ဇနီး — ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 8]

ဝါးဇနီး ဇနီး — နဝံ နဝံ နဝံ ဇနီး ဇနီး

[P1, 9]

ဇနီး ဇနီး — နဝံ နဝံ နဝံ ဇနီး ဇနီး

[P1, 10]

ဇနီးဇနီး — နဝံ ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P1, 11]

ဇနီး

[P2, 12]

ဇနီး နဝံ ဇနီး — ဇနီး နဝံ ဇနီး ဇနီး

[P2, 13]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး — နဝံ ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P2, 14]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး — ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P2, 15]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး — နဝံ ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P2, 16]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး — ဇနီး ဇနီး ဇနီး ဇနီး

[P2, 17]

ဇနီး ဇနီး ဇနီး

Folio 9, Recto

[P1, 1]

ନିମ୍ନଲିଖିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଅନୁସାରେ ଯୋଜନା କରାଯାଇଛି :

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

ಗೊಲ್ಲದ ಫಿರಂಗಿ ಗೊಲ್ಲದ ಗೊಲ್ಲದ ಫಿರಂಗಿ ಗೊಲ್ಲದ ಫಿರಂಗಿ — ಫಿರಂಗಿ ರಾಜ

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

8a11b 20b 44c 2011b 20c 820c89 — 011c 01 89

[P2, 6]

අප්‍රේල් 2011 ආගමනේදී මෙම ප්‍රකාශනය සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කළ අතර, එය සම්මත කර ගන්නා ලදී.

[P2, 7]

০২ সফর সগীলস নীলস গীলস গীলস গীলস গীলস — সফর সগীল

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

[illegible]

[T1, 10]

911ଟା2 02a\1\1 ଟ1102

Folio 9, Verso

[P1, 1]

တံတံဝံ ဝံဝံဝံဝံဝံ ဝံဝံ ငံဝံ ဝံဝံဝံ တံတံတံတံတံ တံတံဝံ ငံဝံ ငံတံဝံ ဝံဝံဝံ

[P1, 2]

ဝံတံဝံ တံဝံဝံ ငံတံဝံ ငံတံဝံ ငံဝံ ငံတံဝံ ဝံဝံ — ဝံဝံ တံတံဝံ ဝံဝံ

[P1, 3]

ဝံဝံဝံ ငံဝံ ဝံဝံဝံ ဝံဝံ ငံတံဝံ ဝံဝံဝံ ဝံဝံ — ဝံဝံဝံ ဝံဝံဝံ

[P1, 4]

ဝံဝံဝံ ဝံဝံ ဝံဝံဝံ ငံတံဝံ ဝံဝံဝံ ဝံဝံ ဝံဝံဝံ

[P2, 5]

တံတံဝံ ဝံဝံဝံဝံ တံတံဝံ ဝံဝံဝံ ဝံဝံဝံဝံ ဝံဝံ — ဝံဝံ — ဝံဝံဝံ ဝံဝံဝံ

[P2, 6]

ဝံဝံဝံ ငံဝံ ဝံဝံဝံဝံ ငံဝံဝံ — ဝံဝံ — ဝံဝံဝံ — ငံတံဝံ — ဝံဝံ

[P2, 7]

တံတံဝံ ငံဝံ ငံတံဝံ ဝံဝံဝံ — ဝံဝံဝံ — ဝံဝံ — ဝံဝံ

[P2, 8]

ဝံဝံဝံ ဝံဝံဝံ တံတံဝံ ဝံဝံဝံ — ဝံဝံဝံ

[P2, 9]

ဝံဝံဝံ ငံဝံ ဝံဝံ ငံတံဝံ ဝံဝံဝံ — ဝံဝံဝံဝံ

[P2, 10]

ဝံဝံ ဝံဝံဝံ ငံဝံ ငံဝံ ဝံဝံဝံ

[P2, 11]

ဝံဝံဝံ ငံဝံဝံဝံ ဝံဝံ ဝံဝံဝံ

[P2, 12]

ဝံဝံဝံ ငံတံဝံ ငံဝံ

Folio 10, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

†oñño? oññg gaa\o ocoññg †oññg oññ o? gññ gñ gñ

[P1, 4]

ଡଠେ ଲାଲି ଲଳିତେ ଲଳିତେ ଲଳିତେ ରେ ଲାଲି ଲଳିତରେ ଶୋଲିତେ ଶଶ

[P1, 5]

တၢ်ပိၣ်ညး, တၢ်ပိၣ်ညးၣ် ညးၣ် ငါးၣ်

[P2, 6]

၂၀၁၇ ခုနှစ် နှစ်ပတ်လည် အထွေထွေ အချက်အလက်များ — နှစ်ပတ်လည် အချက်အလက်များ

[P2, 7]

ප්‍රධාන අමාත්‍යවරයාගේ මුද්‍රාව සහ අත්සන

[P2, 8]

†ଫିଲମର ମନ ଫିଲମ ମନ ମନ — ମନ ମନ ମନ

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10]

၀၄၀၆၀၇ ၀၆၀၇ ငါး၄ ငါး၀၇ ၀၇၀၇ — ၄၆၀၇၇

[P2, 11]

ರಂಗಾಂಗ ಅಂಗ ತಂಗಿ ತಂಗಿಂಗಿ ಅಂಗ 8 — ಅಂಗ

[P2, 12]

၃၀၈၁၁၁၁ ၈၁၁၁၁ ၄၀၈၈၈၈ ၄၀၈၈၈

Folio 11, Recto

[P1, 1]

ဤတော့ ဥပဒေအား ငြိမ်းချမ်းစွာ အကျိုးပြုစေရန် အားပေးရန်

[P1, 2]

ဥပဒေအား အကျိုးပြုစေရန် အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန်

[P1, 3]

အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန်

[P1, 4]

အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန်

[P2, 5]

အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန်

[P2, 6]

အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန်

[P2, 7]

အားပေးရန် အားပေးရန် အားပေးရန်

Folio 11, Verso

[P1, 1]

የወጥቶ ስራ ስራ ስራ ስራ — ስራ ስራ ስራ ስራ

[P1, 2]

ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ — ስራ ስራ ስራ ስራ

[P1, 3]

ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ — ስራ ስራ ስራ ስራ

[P1, 4]

ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ — ስራ ስራ ስራ ስራ

[P1, 5]

ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ — ስራ ስራ ስራ ስራ

[P1, 6]

ስራ ስራ ስራ ስራ ስራ

Folio 12

Folio 12 is missing from the manuscript.

Folio 13, Recto

[P1, 1]

ዘመንቲኦን ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P1, 2]

ዓመቱ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P1, 3]

ገና ዓመቱ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት ሰባቲ ርዕሰ ዓመት

[P1, 4]

ገና ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 5]

ገና ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 6]

ገና ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 7]

ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 8]

ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 9]

ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

[P2, 10]

ዓመቱ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ ሰባቲ

Folio 13, Verso

[P1, 1]
ዘዕላ፡ ለገደብ ሰጠ፡ ዘጠባ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡

[P1, 2]
ዕዘ፡ ገደብ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡

[P1, 3]
ገደብ ገደብ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡

[P1, 4]
ዕዘ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡

[P1, 5]
ገደብ ሰጠ፡

[P2, 6]
ዘዕላ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡

[P2, 7]
ዕዘ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡

[P2, 8]
ገደብ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡

[P2, 9]
ዕዘ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡

[P2, 10]
ገደብ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡ ሰጠ፡

Folio 14, Recto

[P1, 1]

†အဝဿယံ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 2]

ဝ ဂါရုဏ ဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 3]

ဝဿယံ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 4]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 5]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 6]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P1, 7]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 8]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 9]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 10]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 11]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 12]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

[P2, 13]

အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ အဝိဇ္ဇာ

Folio 14, Verso

[P1, 1] 𐎧𐎣𐎠𐎠𐎠𐎠 𐎧𐎢𐎣𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎣𐎠𐎠 𐎣𐎧 𐎧𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎠𐎠𐎠 𐎢𐎣𐎠 𐎣𐎣𐎠𐎠

[P1, 2] 𐎠𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎠𐎣𐎠 𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠 𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠 𐎢𐎢𐎠𐎠

[P1, 3] 𐎣𐎠𐎠 𐎣𐎠 𐎣𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎠𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎠𐎠 𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎠 𐎣𐎠

[P1, 4] 𐎣𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎠𐎠 𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠

[P1, 5] 𐎠𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠

[P1, 6] 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠

[P1, 7] 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠

[P1, 8] 𐎠𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎠𐎠𐎠 𐎠𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎠𐎠𐎠 𐎣𐎠𐎠𐎠 𐎣𐎠𐎠𐎠 𐎣𐎠𐎠𐎠 𐎣𐎠𐎠𐎠

[P1, 9] 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 𐎣𐎢𐎢𐎠𐎠 — 𐎣𐎠𐎠 𐎣𐎠𐎠 𐎣𐎠𐎠

Folio 15, Recto

- [P1, 1] 𐎧𐎠𐎡𐎠 𐎠𐎢𐎣 𐎧𐎢𐎡𐎢 — 𐎠𐎢 𐎠𐎧𐎢𐎣𐎠 𐎠𐎢𐎣 𐎢𐎡𐎢𐎢
- [P1, 2] 𐎠𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢 — 𐎠𐎧𐎢𐎢 𐎠𐎢 𐎧𐎢𐎢
- [P1, 3] 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢 — 𐎢𐎡𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢
- [P1, 4] 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢 — 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢
- [P1, 5] 𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 — 𐎢𐎡𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎢𐎢
- [P1, 6] 𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢
- [P1, 7] 𐎢𐎡𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢
- [P1, 8] 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎠 — 𐎢𐎡𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢
- [P1, 9] 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎠 — 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢 𐎠 𐎢
- [P1, 10] 𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢
- [P1, 11] 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎢 — 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢
- [P1, 12] 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢 — 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢
- [P1, 13] 𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢 — 𐎠𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢𐎢
- [P1, 14] 𐎠𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎢𐎡𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢 — 𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢
- [P1, 15] 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢𐎢𐎢

Folio 15, Verso

[P1, 1]

နဝရဝဏ် ဝဏ်ဇာတိ အဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 2]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 3]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 4]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 5]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 6]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 7]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 8]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 9]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 10]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 11]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

[P1, 12]

နဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ ဝဏ်ဇာတိ

Folio 16, Recto

[P1, 1]

နဝတလဝဓာန နဝနီတလ ဥဂါဏ်ဝ ဝနီတလ ဓဝဉ် ဂတလ ဓာဏ်ဝ ဓာ — တဝဉ် ဝဉ်ဝဓ

[P1, 2]

ဂတဂါတလ ဝနီတလ နီဝဉ် ဝဓာ ဝနီဝဓာ နဝဉ် — ဝလလဝဉ်ဝဓ

[P1, 3]

ဂဓဝဉ် ဇလဓာ ဝနီတလ နဝဉ် နီဝါဝ တလီလ ဂါဏ်

[T1, 4]

ဓာဏ်ဝဓ ဂတလဓာဝဓ

[P2, 5]

နီတဝဉ် တဝဉ် တဉ် ဂါတ ဇလဝနီတလ ဝနီတလ နီဝ နီဝ

[P2, 6]

ဝဉ်ဓာဏ်ဝ ဓာဏ်ဝ ဝလလဝဉ် ဓလလဝဓ ဓာဏ်ဝ ဓါဓာဏ်ဝ

[P2, 7]

ဓာဏ်ဝ ဓာဓာတလ ဓာဏ်ဝ ဉတလ ဉဓာဏ်ဝ ဓာဓာ နဝါလ

[P2, 8]

ဇတဝါတလ ဂဓာဏ်ဝ ဂါလ ဇလဝဓာ ဝနီတလ ဓာဏ်ဝ

[P2, 9]

ဉဓာဏ်ဝ ဂါဓာဏ်ဝ

[P3, 10]

နီဝဉ်ဝဉ် ဓာဓာဂဓာဓာ ဝနီတလ နီတလ ဂါတလဝဉ် ဝါဓာ

[P3, 11]

ဉဝါတလ နဝါလ နဝါလ နဝါတလ နီတလ တလ နီတလ

[P3, 12]

ဓာဓာတလ ဇလဝနီတလ ဇလီဇလ ဇလ နီတလီလ

[P3, 13]

နဝါတလဝဉ် ဓာ ဓာ ဇလ

Folio 16, Verso

[P1, 1]

နီကရသီလ်ဝ် ဝိကတဝ် အနီကတဝ် အနီကတဝ် ၃ နီကတဝ်

[P1, 2]

ခါကတဝ် ၄ လ် အဝါကတဝ် နီကတဝ်ကတဝ် အတဝ်

[P1, 3]

ခါကတဝ် ၈၄ အတဝ် နီကတဝ် အတဝ် လ်ကတဝ် လ်ကတဝ်

[P1, 4]

အတဝ် အတဝ်ကတဝ် အတဝ် အတဝ်ကတဝ် အတဝ်

[P1, 5]

ခါကတဝ် အတဝ်ကတဝ် အတဝ် အတဝ် ခါကတဝ် အတဝ်

[P1, 6]

အတဝ် အတဝ်ကတဝ် နီကတဝ် အတဝ် အတဝ် အတဝ်

[P2, 7]

နီကတဝ်ကတဝ် အတဝ်ကတဝ် နီကတဝ် အတဝ်ကတဝ် ၃၄

[P2, 8]

အတဝ် အတဝ် ၄ အတဝ် အတဝ်ကတဝ် နီကတဝ် အတဝ် အတဝ်

[P2, 9]

အတဝ် အတဝ်ကတဝ် အတဝ် အတဝ် အတဝ် နီကတဝ် လ် အတဝ်

[P2, 10]

နီကတဝ် အတဝ်ကတဝ် ခါကတဝ် အတဝ်ကတဝ် အတဝ်ကတဝ် နီကတဝ်

[P2, 11]

အတဝ်ကတဝ် အတဝ် အတဝ်

[P2, 12]

အတဝ် အတဝ် နီကတဝ် အတဝ်

[P2, 13]

အတဝ် အတဝ်

Folio 17, Recto

[P1, 1]

Ἰἄντος θάρσος ἡθάρσος ὀφῆδος ἡῖος ἄντῃ ὀφῆτος θόνος ὀφῆτος

[P1, 2]

ἡθάρσος ἄντῃ ὀφῆτος ἡθάρσος ἄντῃ ὀφῆτος ἡθάρσος ὀφῆτος

[P1, 3]

ἄντῃ ὀφῆτος ἡθάρσος ὀφῆτος ἡθάρσος ὀφῆτος

[P2, 4]

ἡθάρσος ἄντῃ ὀφῆτος ἡθάρσος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος

[P2, 5]

ἡθάρσος ἄντῃ ὀφῆτος ἡθάρσος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος

[P2, 6]

ἡθάρσος ἄντῃ ὀφῆτος ἡθάρσος ὀφῆτος

[P3, 7]

ἡθάρσος ἄντῃ ὀφῆτος ἡθάρσος ὀφῆτος — ὀφῆτος — ὀφῆτος

[P3, 8]

ἡθάρσος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος

[P3, 9]

ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος

[P3, 10]

ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος

[P3, 11]

ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος ὀφῆτος

[P3, 12]

ὀφῆτος ὀφῆτος

Folio 17, Verso

[P1, 1] ሞገጥጦጦ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 2] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 3] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 4] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 5] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 6] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 7] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 8] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 9] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 10] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 11] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 12] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 13] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 14] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 15] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 16] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 17] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 18] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 19] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 20] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 21] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 22] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ
[P1, 23] ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ ሞገጥ

Folio 18, Recto

[P1, 1]

အံ့သရ်သရ်သရ် သာသနာတော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 2]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 3]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — ဝတ်တော် သာသနာ

[P1, 4]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 5]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 6]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 7]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — သာသနာ

[P2, 8]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ — သာသနာ

[P2, 9]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 10]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 11]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 12]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[P2, 13]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

[T1, 14]

ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် ဝတ်တော် သာသနာ

Folio 18, Verso

[P1, 1]

ᎹᎺᎾ ᎠᎵᎵ ᎡᎹᎠ ᎵᎹᎠᎵᎾ ᎠᎵᎾ ᎠᎵᎾ ᎡᎹᎠ

[P1, 2]

ᎹᎵᎵᎵ ᎵᎵ ᎵᎠᎵᎵ ᎠᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ Ꭰ Ꮅ

[P1, 3]

ᎵᎵ ᎠᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ

[P1, 4]

ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎡᎹᎵ ᎡᎵ ᎠᎵ

[P1, 5]

ᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎡᎹᎵ ᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵ

[P1, 6]

ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵ Ꭰ ᎵᎵᎵᎵ

[P1, 7]

ᎡᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵ

[P1, 8]

ᎹᎺᎵ Ꭰ ᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵ ᎡᎹᎵ ᎡᎵᎵ

[P1, 9]

ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎵᎵᎵᎵ ᎡᎹᎵ ᎵᎵᎵ ᎵᎵ

[P1, 10]

ᎡᎵᎵ ᎵᎵᎵ ᎡᎵᎵ ᎡᎵᎵ ᎵᎵᎵ

Folio 19, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

ဝဲဗဟိုဝဲ ဗဟို နီဗဟို ဗဟို ဗဟို ဗဟို

[P1, 4]

†ollora? oallo ollo ollo ollo

[P1, 5]

ଓଁଟ୍ଟ, ଲିଟ୍ଟ, ଫଓଁଟ୍ଟ ଶାଲି ?

[P1, 6]

9 ຕອນ ຕູ້ ສາມ ອຳນາດ ສາມ

[P1, 7]

தொழிலாளர் மீது சர்க்கார் துறை தாக்குதல்

[P1, 8]

ଓଡ଼ିଆ ଗାଳ୍ପ ଗାୟ ଗାୟ ଗାୟ ଗାୟ ଗାୟ

[P1, 9]

†ဝါဏ်တဝဲ ၈၅ ၈၀၃ ၅ ဝါဏ်တဝဲ ၈၅ ၈၀၃ ၅

[P1, 10]

8a110 ଫିଟର ମଠା ଗାଁଫିଟର ମଠାଠା

[P1, 11]

[illegible]

[P1, 12]

ગાંધીજીના જન્મ ૧૪૦ વર્ષના અવસરને લઈને

[P1, 13]

ଠେଙ୍ଗିଠେଙ୍ଗି ଗାଁଠେଙ୍ଗି

Folio 19, Verso

[P1, 1]
 𐌱𐌰𐌳𐌰𐌳𐌰 𐌸𐌹𐌲𐌰 𐌸𐌹𐌲𐌰𐌲𐌰 𐌰𐌹𐌸𐌰 𐌹 𐌹𐌸𐌰
[P1, 2]
 𐌹𐌲𐌹𐌸 𐌹𐌸𐌰 𐌲𐌰 𐌹𐌲𐌸𐌰 𐌹𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌰𐌹
[P1, 3]
 𐌰𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌳𐌰 𐌹𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌳𐌰
[P1, 4]
 𐌹𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌹𐌲𐌰 𐌹𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌳𐌰
[P1, 5]
 𐌹𐌹𐌸𐌰 𐌹𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌳𐌰 𐌸𐌰𐌹𐌰 𐌹𐌹𐌸
[P1, 6]
 𐌹𐌸𐌰 𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌹𐌲𐌰 𐌸𐌰𐌸𐌹𐌲𐌰 𐌲
[P1, 7]
 𐌹𐌸𐌰 𐌹 𐌸𐌰𐌳𐌰 𐌸𐌹𐌲𐌰

[P2, 8]
 𐌹𐌹𐌰 𐌹𐌸𐌰 𐌹𐌰 𐌸𐌸𐌰 𐌹𐌲𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌹
[P2, 9]
 𐌹𐌸𐌰 𐌰𐌹𐌰 𐌸𐌰𐌰 𐌹𐌹𐌰𐌰 𐌸𐌰𐌰 𐌰𐌹𐌰 𐌸𐌰𐌰
[P2, 10]
 𐌸𐌰𐌳𐌰 𐌸𐌰𐌰 𐌸𐌰𐌳𐌰 𐌹𐌲𐌰𐌰 𐌹 𐌰𐌹𐌸𐌰
[P2, 11]
 𐌹𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌰 𐌰𐌹𐌸𐌰 𐌸𐌰𐌳𐌰 𐌸𐌹𐌲𐌰 𐌰𐌹𐌸
[P2, 12]
 𐌰𐌹𐌸𐌰 𐌰𐌹𐌸𐌰𐌸𐌰𐌰𐌰 𐌸𐌰𐌳𐌰 𐌰𐌰 𐌰𐌹𐌸𐌰𐌳𐌰 𐌸𐌰𐌰
[P2, 13]
 𐌹𐌸𐌰 𐌹𐌹𐌸𐌰𐌰 𐌰𐌹𐌰 𐌹𐌹𐌰𐌰 𐌹𐌹𐌸𐌰 𐌹𐌹𐌸𐌰𐌰 𐌹𐌹𐌸𐌰
[T1, 14]
 𐌰𐌹𐌸𐌰𐌰𐌸𐌰𐌳𐌰𐌳𐌰 𐌸𐌹𐌲𐌰

Folio 20, Recto

[P1, 1]

၍ဒဏ္ဍေဝေ ပေတိဒ္ဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ

[P1, 2]

ဓဓံဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ

[P1, 3]

နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ

[P1, 4]

နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ

[P2, 5]

နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ

[P2, 6]

နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ

[P2, 7]

နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ

[P2, 8]

နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ

[P3, 9]

နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ

[P3, 10]

နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ

[P3, 11]

နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ

[P3, 12]

နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ

[P3, 13]

နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ နေဓဓံ

Folio 20, Verso

[P1, 1]

Ἰαὺν ἀρ ὀφιοῦ ἔρ ἰοῖοσσερ ὀφῖτῳ ἰοῖῳ ἄορδῳ ὀῖῳ ἄῖῳ

[P1, 2]

Ἐοῖ ἡῖοῖ ἄορ ἄορ ἄοῖ ἄοῖ ὀφῖῳ ὀφῖῳ ἄορ ἄοῖ ὀφῖῳ

[P1, 3]

ὀφῖῳ ἔο ἰῖορ ἔορ ἄοῖῳ ἰοῖῳ ἄο ἰῖορ ἔο ἰοῖῳ

[P1, 4]

ἔο ὀρ ἄοῖ ἔορ ἄοῖ

[P2, 5]

ἰῖῳ ἰῖορ ὀφῖῳ ὀφῖῳ ἔορ ἔοῖ ἰῖοῖ ὀφῖῳ ὀφῖῳ ἄο

[P2, 6]

ἄοῖ ἄοῖ ὀφῖῳ ἄο ἄοῖ ἄοῖ ἔοῖ ἄοῖ ἄο ἄοῖ

[P2, 7]

ἔοῖ ἔο ἄοῖ ἄοῖ ἄοῖ ἄοῖ ἰῖῳ ἔ — ἔοῖ

[P2, 8]

ἔοῖ ἄοῖ ἄοῖ ἔο ἄο ἄο ἄοῖ ἄο ἔ

[P2, 9]

ἡῖῳ ἰῖοῖ ἄο ἄοῖ ἄοῖ ἔο ἰοῖῳ ἄ ἡῖο

[P2, 10]

ἔοῖ ἄοῖ ἄοῖ ἄοῖ ἄοῖ ἄο ἄοῖ ἄοῖ

[P2, 11]

ὀφῖῳ ἄο ἄοῖ ἄοῖ ἄο ἡ

Folio 21, Recto

[P1, 1]

ቸመን ዐርዐርቱን ዐባጥሮ ሃቸሮ ተባብሮ ስብሰብ ጠላ

[P1, 2]

ጌላብ ጠቀሮ ወገን ረረላብ ተባብሮ ስብሰብ ረረሮ ርቱ ጸላብ

[P1, 3]

ተባብሮ ረቱ ወገን ጠቀሮ ጠቀሮ ተባብሮ ጠቀሮ ስብሰብ

[P2, 4]

ቸመን ጠቀሮ ጸላብ ርቱ ስብሰብ ተባብሮ ስብሰብ ስብሰብ

[P2, 5]

ጸላብ ጸላብ ጠቀሮ ተባብሮ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ

[P2, 6]

ጸላብ ጸላብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ

[P2, 7]

ረቱ ጸላብ ጠቀሮ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ

[P3, 8]

ቸመን ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ

[P3, 9]

ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ

[P3, 10]

ቸመን ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ

[P3, 11]

ረቱ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ

[P3, 12]

ጸላብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ ስብሰብ

Folio 21, Verso

[P1, 1]

ἡγοῦσθ' ὅτι ἡμεῖς ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 2]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 3]

ἡμεῖς ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 4]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 5]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 6]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 7]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

[P1, 8]

ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι ὡς ἄνθρωποι

Folio 22, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

၀၄ ၀၁၁၁ ၁၀၀၄ ၀ ၂၀၀၇ ၇၀၂၁၀၀၄ ၁၀၁၁၁၁ ၀၂၁၀၀၇ ၁၀၁၁ ၀၂၁၀၀၇

[P1, 3]

†oŋŋoŋ 89ŋaŋŋi oŋŋ9 8aŋŋi cŋŋoŋ cŋŋoŋo 8aŋ cŋaŋŋi

[P2, 4]

[illegible]

[P2, 5]

[illegible]

[P2, 6]

၄ အဝါးအဝါး အံ့အံ့

[P3, 7]

၂၀၁၄ ခုနှစ် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေကို ပြင်ဆင်ရာတွင် အဓိကအားဖြင့် နယ်လမ်းဆုံ၊
 နယ်လမ်းခွက နယ်လမ်းဆုံ၊ နယ်လမ်းခွက နယ်လမ်းဆုံ နယ်လမ်းခွက နယ်လမ်းဆုံ နယ်လမ်းခွက

[P3, 8]

8π02 0ffg 8a\l\ cff0xg f0ffg c0ff0a\l\ c0c0ffg — 80\l\l\ 8π02

[P3, 9]

o8a\1\1 8a\1 1111 1111 11111111

[P4, 10]

[illegible]

[P4, 11]

8011 900000 10000 000000 9000 800 00 — 8000 8011

[P4, 12]

o8a\1\1 4f9 o\1f9 1\1f9 8a\1\1 — 98a\1\1

[P4, 13]

පැය 08:30 - 09:00

Folio 22, Verso

[P1, 1]

Ἰῶζαῖνον ὀψῆταρ ὀλῖθ ἡῆτθ ὀψῖθ — ὀνρ ἄθ ἡῖθ

[P1, 2]

θαῖν ῥῖθαῖν ἡῖῆτθ ἡῆτθ ῥῖῆτθ — ὀἄῖν ῥῆτθ

[P1, 3]

ἡῖῆτθ ἡῖῆτθ ὀψῖτθ ἄῖτθ ὀψῖῆτθ — ῥῖῆτθ ὀψῖτθ

[P1, 4]

ὀψῖθαῖν ἄῖῆτθ ἡῖῆτθ — ὀθαῖν — ὀθαῖν ῥῖθαῖν

[P1, 5]

ὀνρ ῥῖῆτθ ὀθαῖν

[P2, 6]

Ἰῶῖν ἄθ ἡῖῖν ὀψῖθαῖν

[P2, 7]

ῥῆῖν ἄῖν ἡῖῖτθ ἄῖν

[P2, 8]

ἡῖῆτθ ἄῖτθ ἡῖῖτθ ὀθαῖν ὀθῖ

[P2, 9]

ὀψῖῖν ἄῖῖτθ ἄῖτθ ἡῖῖτθ ὀψῖθαῖν ὀθαῖν

[P2, 10]

ἡῖῆτθ ὀθαῖν ὀ — ὀρ ῥῖῖτθ

[P2, 11]

ὀψῖθαῖν ὀψῖ ὀθῖ

[P2, 12]

ῥῆῖτθ ὀθαῖν ἄῖτθ

[P2, 13]

ὀψῖθαῖν ἄῖῖτθ ἄῖῖτθ

[P2, 14]

ἡῖῆτθ ὀθῖῖτθ ἄῖτθ ὀθαῖν

[P2, 15]

ἄῖ ἄῖτθ ἄῖῖτθ ἡῖῆτθ ὀνρ

[T1, 16]

ὀθαῖν ὀθῖ ὀθῖῖτθ

Folio 23, Recto

[P1, 1]

နိဂမ္မထေရ် ဟေ့ နိဗ္ဗာန်ထေရ် ဝါနိဂ္ဂ ဝါနိဗ္ဗာန် ဇာတိ ဝါနိဂ္ဂဝါသ ဂ ဂါနိဗ္ဗာန် သာသနာ ဝေဇာရိယ သာသနာ

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

8ଟା ୨୩୦୨ ୨୩୧୧ ୫୧୧୧ ୯୯୯୦ ୫

[P2, 4]

†nllmz89 nllmllz gllmllz 8 †nllmz nllmz 8nllz gllmz nllmz nllmz8

[P2, 5]

၎င်းတို့သည် နယ်လုံးပေါ်တွင် အများစုအားဖြင့် အသုံးပြုခံရသည့် နည်းလမ်းများကို အသုံးပြုနိုင်ရန် အားပေးရန် လိုအပ်ပါသည်။

[P3, 6]

[illegible]

[P3, 7]

[illegible]

[P3, 8]

[illegible]

[P3, 9]

ဝါဝါဝါ ဝါ ဇာ နာဝါဝါ ဝါ — ဝါဝါ ဝါဝါ နာဝါဝါ ဝါ ဝါဝါ — ဝါဝါ ဝါဝါ

[P3, 10

ತೆರಿಗೆ ಎಲ್ಲೆಡೆಗೆ ಹಬ್ಬಿರುವುದು - ೧೯೭೫ ರಿಂದ ೧೯೮೦ ರ ವರೆಗೆ - ೧೯೮೦ ರಿಂದ ೧೯೮೫ ರ ವರೆಗೆ

[P3, 11]

၇၈၇၈၀ ၈၁၇၀၃၇

Folio 24, Recto

[P1, 1] ምንግ ሙስ ምስጢር ሕረ ሙረዳ ያልፈነዘነ
[P1, 2] ምስጢር ሙስ ያልፈነዘነ ምስጢር ሙስ
[P1, 3] ምስጢር ሙስ ሙስ ምስጢር ሙስ
[P1, 4] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 5] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 6] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 7] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 8] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 9] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 10] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 11] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 12] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 13] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 14] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 15] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 16] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 17] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 18] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[P1, 19] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
[T1, 20] ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ ሙስ
ገላጽ

Folio 24, Verso

[P1, 1]

၍တဝံသာ တဝဏ်ဇုဝ် ဝါဝ်း င်ဝံဝံ တဝဏ်ဇုဝ် ဝါဝ်းဝံဝံ ဝဏ်ဇုဝ်ဝါဝ် ဝါဝ်ဝါဝ်

[P1, 2]

ဝံဝံဝံ ဝါဝ်ဝံ င်ဝံ တဝံ ဝဏ်ဇုဝ် ဝါဝ် ဝါဝ်ဝါဝ် ဝါဝ်ဝံ ဝါဝ်ဝံ ဝါဝ်

[P1, 3]

ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ် ဝဏ်ဇုဝ် ဝါဝ် ဝါဝ်

[P1, 4]

ဝံဝံ င် ဝါဝ် ဝါဝ် ဝါဝ် ဝါဝ် ဝါဝ်

[P1, 5]

ဝဏ်ဇုဝ် ဝါဝ် ဝါဝ် ဝါဝ်

[P2, 6]

၍တဝံသာ တဝံ ဝါဝ်

[P2, 7]

ဝဏ်ဇုဝ် ဝါဝ် ဝါဝ် ဝါဝ်

[P2, 8]

၍တဝံသာ တဝံ ဝါဝ်

[P2, 9]

ဝဏ်ဇုဝ် တဝံ ဝါဝ်

[P2, 10]

ဝါဝ်ဝါဝ် ဝါဝ်ဝါဝ် တဝံ ဝါဝ်

[P2, 11]

ဝံဝါဝ် တဝံ ဝါဝ်ဝါဝ် ဝါဝ်ဝါဝ်

[P2, 12]

၍တဝံ ဝါဝ် ဝါဝ် ဝါဝ် ဝါဝ်

[P2, 13]

ဝဏ်ဇုဝ် တဝံ တဝံ ဝါဝ် ဝါဝ် ဝါဝ်

[P2, 14]

ဝါဝ် တဝံ ဝါဝ် ဝါဝ် ဝါဝ်

[P2, 15]

ဝဏ်ဇုဝ် ဝါဝ် ဝါဝ် ဝါဝ်

[P2, 16]

ဝါဝ် တဝံ ဝါဝ်

Folio 25, Recto

[P1, 1]

Ἰαοῦδου Ζοῦτου θάλλει εἰς τὸν θάλλει οὐαῖον ἑαῖον ἑαῖον

[P1, 2]

οἶον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον

[P1, 3]

ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον

[P1, 4]

ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον

[P1, 5]

ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον

[P1, 6]

οἶον ἑαῖον

[T1, 7]

ἑαῖον ἑαῖον ἑαῖον

Folio 25, Verso

[P1, 1]

Ἰωκεαῖν ἡνίκα δὲ θάλλει ἡνίκα ὀφείλει ἡνίκα ὅτε

[P1, 2]

ἄλλοτε ἄλλοτε ἄλλοτε ὅτε ὀφείλει ἡνίκα ὀφείλει ἡνίκα

[P1, 3]

ὅτε ἄλλοτε ἄλλοτε ἡνίκα ὀφείλει ἡνίκα ὀφείλει ἡνίκα

[P1, 4]

ἡνίκα ὀφείλει ἡνίκα ὀφείλει ἡνίκα ὀφείλει ἡνίκα ὀφείλει

[P1, 5]

ἡνίκα ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει

[P1, 6]

ἡνίκα ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει

[P1, 7]

ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει

Folio 26, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

oa\\v\\v \\c\\c\\c\\c\\c \\c\\c\\c\\c\\c o\\o\\o — g\\g\\c\\c\\c o\\o\\c\\c\\c \\o\\a — g \\c\\c\\c \\c\\a\\v\\v \\c

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

[illegible]

[P1, 6]

ရတနာတို့ နှစ်ဖက်

[P2, 7]

“**መግቢያ** ለመግቢያ ያለው ማስገባት ር — ለህግ — ለመግቢያ ማስገባት ያለው ማስገባት ር

[P2, 8]

ဒါလဲ ဇီဝဒေ တိုက်ကဒေ တိုက်ကဒေ? ဇီဝ — ဝါ — ဝေ — ဝါဒေ တိုက်ကဒေ တိုက်ကဒေ

[P2, 9]

၂၀၁၈-၁၉ ခုနှစ် ဝါဆိုလတွင် ၂ - ၈ - ၈ - ၈ ခုနှစ် ဝါဆိုလတွင် ၂၀၁၈-၁၉ ခုနှစ် ဝါဆိုလတွင်

[P2, 10]

ՀՀԸԸ ԳՆՆ ՏՀԾԶ ՄՀԾԾԳ — ՕՐԴՁ

Folio 26, Verso

[P1, 1]

የሥራው ስራውን ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 2]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 3]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 4]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 5]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 6]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 7]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 8]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

[P1, 9]

የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን የሥራው ስራውን

Folio 27, Recto

[P1, 1]

წიგნი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 2]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 3]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 4]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 5]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P1, 6]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 7]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 8]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 9]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 10]

წიგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 11]

მეცხე ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[P2, 12]

ძეგლი ძეგლი ძეგლი ძეგლი — ძეგლი ძეგლი

[T1, 13]

მეცხე ძეგლი

Folio 27, Verso

[P1, 1]

၂ဝတဝ်၂ ဘဝ်၂ ဘဝ င်ဝ ဝဲဝဲဝ င်ဝဲ ဂ်၂ဘဝ် ဝ်၂ဘဝ်၂ ဂ်ဘဝ်ဘဝ်

[P1, 2]

ဝဲဘဝ ဘ၂ာ ဝ်၂ဘဝ င်ဝ င်ဝ ဝဲဘဝ ဝဲဘဝ ဂ်ဘဝ ဘဝ ဝဲဘဝ ဝဲဘဝ

[P1, 3]

ဂ်ဘဝ ဂ်ဘဝ ဝဲဘဝဝ်ဘဝ ဝဲဘဝ ဝဲဘဝ ဘဝဝဲဘဝ ဘဝဝဲဘဝ င်ဘဝ

[P1, 4]

ဝ်၂ဘဝ ဘဝ ဂ်ဘဝဝဲ ဘဝ ဘဝ ဂ်ဘဝ — ဝ ဝ်ဘဝ ဝဲဘဝဝဲဘဝ

[P1, 5]

၂ဝ၂ဝ င်၂ဘဝ ဝဲဘဝဝဲဘဝ င်၂ဘဝ — ဘဝဝ်ဘဝ ဘဝဝဲဘဝ

[P1, 6]

ဝဲဘဝ ဂ်ဘဝဝဲ ဝ်ဘဝဝဲ — ဝဲဘဝဝဲ — ဝဲဘဝဝဲ

[P1, 7]

င်ဝ င်ဝ ဂ်ဘဝ င်ဘဝ — ဝဲဘဝ — ဘဝဝဲဘဝ — ဝ်ဘဝ

[P1, 8]

ဝ်ဘဝဝဲ ဝ်ဘဝ ဂ်ဘဝ

Folio 28, Recto

[P1, 1]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏံ ဝိဇ္ဇာတိ သာယနံ — ဝိဇ္ဇာတိ ဟောတိ နိဗ္ဗာန်

[P1, 2]

ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 3]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏံ ဝိဇ္ဇာတိ သာယနံ — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 4]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏံ ဝိဇ္ဇာတိ သာယနံ — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 5]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏံ ဝိဇ္ဇာတိ သာယနံ — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 6]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏံ ဝိဇ္ဇာတိ သာယနံ — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 7]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏံ ဝိဇ္ဇာတိ သာယနံ — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 8]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏံ ဝိဇ္ဇာတိ သာယနံ — ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ ဝိဇ္ဇာတိ

[P1, 9]

နိဗ္ဗာန်သော ဇာတိ အဝဏ္ဏံ ဝိဇ္ဇာတိ သာယနံ

Folio 28, Verso

[P1, 1]

ዘኸወጥ ተወሰነው ሲሆን ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P1, 2]

ዘኸወጥ ተወሰነው ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P1, 3]

ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P2, 4]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P2, 5]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[T1, 6]

ዘኸወጥ ሲሆን

[P3, 7]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P3, 8]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

[P3, 9]

ዘኸወጥ ሲሆን ሲሆን ሲሆን ሲሆን

Folio 29, Recto

[P1, 1]

နဝဿၢ် ငွေ ခၢၣ် ခၢၣ် ဝီၣ် ခၢၣ် နဝီၣ် နဝီၣ် ခၢၣ်

[P1, 2]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

[P1, 3]

နဝီၣ် နဝီၣ် နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P1, 4]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 5]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 6]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — နဝီၣ်

[P2, 7]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 8]

ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် — ခၢၣ် ခၢၣ်

[P2, 9]

နဝီၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ် ခၢၣ်

Folio 29, Verso

[P1, 1]

Ἰσοῦν δὲ πῶς οὐκ ἔστιν ἄλλο ὅτι — πῶς δὲ δαῖν

[P1, 2]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο — ἰσοῦν δὲ

[P1, 3]

πῶς πῶς ἴσως ἄλλο ἰσοῦν — ὅτι ἄλλο ἄλλο

[P1, 4]

ἰσοῦν ἰσοῦν ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἰσοῦν δὲ ἰσοῦν

[P2, 5]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P2, 6]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P2, 7]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο ἄλλο

[P2, 8]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο ἄλλο ἄλλο

[P2, 9]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P3, 10]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P3, 11]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο — ἄλλο

[P3, 12]

ἰσοῦν δὲ πῶς ἄλλο ἄλλο ὅτι ὅτι

Folio 30, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

၎င်းတို့သည် နေပြည်တော်၊ ရန်ကုန်နှင့် မန္တလေးတို့တွင် အစီရင်ခံစာများ ပြောကြားခဲ့ပါသည်။

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

ಪೂರ್ಣ ಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಕಲಿಕೆಗೆ ಶೀಘ್ರವಾಗಿ ಸಿದ್ಧರಾಗಿರುತ್ತಾರೆ

[P1, 6]

8෦0009 ෪0 ෦00 ෦0 20 2෦෦0 800 ෦2෭෬00 89

[P1, 7]

१०२ त्ता११०२०२०२

[P2, 8]

ଠାଁଆଁ ଓ ଶୁଭକାରୀ ଶୁଭକାରୀ ଶୁଭକାରୀ — ଶୁଭକାରୀ ଶୁଭକାରୀ

[P2, 9]

8. පාලන ආයතන පිළිබඳව ප්‍රධාන අංශය - පාලන ක්‍රියා

[P2, 10]

ଅଞ୍ଜନାବଳୀ ଶତରଞ୍ଜି ଅଞ୍ଜନାବଳୀ ଶତରଞ୍ଜି — ଅଞ୍ଜନାବଳୀ ଶତରଞ୍ଜି

[P2, 11]

[illegible]

[P2, 12]

8෧෧෧ ෧෦෧෧ ෧෦෧෧ 8෧෧෧ ෧෦෦෧෧෧ 8෧෦ — ෧෦෦ — 9෧8෧෧

[P2, 13]

ଅଠଶା଼ିଏ ଟଙ୍କା ଟଙ୍କା ଟଙ୍କା ଟଙ୍କା ଟଙ୍କା

Folio 30, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

†0111002 29 22 11002 0029 11002 09 29 8111 110020989

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

8a\j 2019 2008 9102 200889

[P1, 6]

ਫੋਲਿਓਲਰਿ ਟੋਲਿਓਲਰਿ ਟੋਲਿਓਲਰਿ ਟੋਲਿਓਲਰਿ

[P1, 7]

ଅଂଶିକ, ଚିତ୍ର ନିକଟ ନିକଟ ନିକଟ ନିକଟ ନିକଟ

[P1, 8]

0929 200109 200109 200109

[P1, 9]

†⁰ $\pi^0 \rightarrow \pi^0 \gamma \gamma \rightarrow \pi^0 \gamma \gamma \gamma \gamma$

[P1, 10]

તેઓ તેઓજોઈ ઓત્તરોર ધાવવો

[P1, 11]

၇၀၇ ဘဝိဇ္ဇာဗျူဟာ နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန်

Folio 31, Recto

[P1, 1]

ዘክርያስ ተቆጥሮ ሕዝቡን ለመቅረብ ለመገናኘት

[P1, 2]

ዘክርያስ ለዘክርያስ ተቆጥሮ ሕዝቡን ለመቅረብ ለመገናኘት

[P1, 3]

ተቆጥሮ ሕዝቡን ለመቅረብ ለመገናኘት

[P1, 4]

ተቆጥሮ ሕዝቡን ለመቅረብ ለመገናኘት

[P1, 5]

ዘክርያስ ለዘክርያስ ተቆጥሮ

[P2, 6]

ዘክርያስ ለዘክርያስ ተቆጥሮ ሕዝቡን ለመቅረብ ለመገናኘት

[P2, 7]

ዘክርያስ ለዘክርያስ ተቆጥሮ ሕዝቡን ለመቅረብ ለመገናኘት

[P2, 8]

ዘክርያስ ለዘክርያስ ተቆጥሮ ሕዝቡን ለመቅረብ ለመገናኘት

[P2, 9]

ዘክርያስ ለዘክርያስ ተቆጥሮ

[P3, 10]

ዘክርያስ ለዘክርያስ ተቆጥሮ ሕዝቡን ለመቅረብ ለመገናኘት

[P3, 11]

ዘክርያስ ለዘክርያስ ተቆጥሮ ሕዝቡን ለመቅረብ ለመገናኘት

[P3, 12]

ዘክርያስ ለዘክርያስ ተቆጥሮ ሕዝቡን ለመቅረብ ለመገናኘት

[P3, 13]

ዘክርያስ ለዘክርያስ ተቆጥሮ ሕዝቡን ለመቅረብ ለመገናኘት

[P3, 14]

ዘክርያስ ለዘክርያስ ተቆጥሮ ሕዝቡን ለመቅረብ ለመገናኘት

[P3, 15]

ዘክርያስ ለዘክርያስ ተቆጥሮ ሕዝቡን ለመቅረብ ለመገናኘት

[T1, 16]

ዘክርያስ ለዘክርያስ ተቆጥሮ

Folio 31, Verso

[P1, 1]

Ἰὸδαῖν ἐτερεθῶ ὀφειλεθῶ ἰπποφασαὶ 2 ἀρὰν ὀφειλέθω θῆλαρὰν ἀφ' ἧς

[P1, 2]

ἡμῶν οὐκ ἔστιν ὀφειλόμενον ὀφειλέθω ἡμετέροισι θάλασσαν ὀφειλεθῶ

[P1, 3]

ἡμῶν θάλασσαν ἐτεροθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλέθω ἡμετέροισι θάλασσαν ὀφειλέθω ὅτι

[P1, 4]

θάλασσαν ὀφειλεθῶ ἰπποφασαὶ ὀφειλεθῶ ὀφειλέθω ἀφ' ὅτι ὀφειλεθῶ ὀφειλεθῶ ὀφειλέθω

[P1, 5]

ἡμῶν ὀφειλέθω ἀφ' ἧς

[P2, 6]

ἰπποφασαὶ ἰπποφασαὶ ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὅτι ὀφειλέθω ἀφ' ἧς ὀφειλέθω ὀφειλέθω

[P2, 7]

ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω

[P2, 8]

ἡμῶν ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω

[P2, 9]

ἡμῶν ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω

[P2, 10]

θάλασσαν ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω

[P2, 11]

θάλασσαν ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω ὀφειλέθω

Folio 32, Recto

[P1, 1]

Ἰστοῦν ἐν ἡμετέροις ἡμέραις — ἔοικε ὅτι ἴσως

[P1, 2]

ὁμοῖον ὁμοῖον ἐπὶ τῆς θάλασσας — ὁμοῖον ἴσως

[P1, 3]

ἴσως ὁμοῖον ἐπὶ τῆς θάλασσας — ὁμοῖον ἡμέραις

[P1, 4]

Ἐπὶ τῆς θάλασσας ἡμέραις — ἡμέραις ὁμοῖον

[P1, 5]

ἴσως ἴσως ἡμέραις

[P2, 6]

Ἰστοῦν ἡμέραις ὁμοῖον

[P2, 7]

ὁμοῖον ὁμοῖον ὁμοῖον

[P2, 8]

ἴσως ἡμέραις ὁμοῖον

[P2, 9]

ὁμοῖον ὁμοῖον

[P2, 10]

ὁμοῖον ὁμοῖον

[P2, 11]

ἔοικε ὁμοῖον

[P2, 12]

ἔοικε ὁμοῖον

[P2, 13]

ὁμοῖον ὁμοῖον ὁμοῖον ὁμοῖον ὁμοῖον

[P2, 14]

ἔοικε ὁμοῖον ὁμοῖον ὁμοῖον

[P2, 15]

ἴσως ὁμοῖον ὁμοῖον ὁμοῖον

[P2, 16]

ὁμοῖον ὁμοῖον ὁμοῖον

[P2, 17]

ὁμοῖον ὁμοῖον ὁμοῖον

[P2, 18]

ὁμοῖον ὁμοῖον ὁμοῖον

[P2, 19]

ὁμοῖον ὁμοῖον ὁμοῖον

Folio 32, Verso

[P1, 1]

ἵπποδῶν τὸς ἵππος ἵππων δῶν — οὐ τὸν τὸν

[P1, 2]

δῶν οὐδὲ τὸς δῶν τὸς ἵππος ἵππος — δῶν ἵππος

[P1, 3]

τὸν δῶν τὸν τὸν δῶν δῶν δῶν — τὸν τὸν ἵππος

[P1, 4]

οὐ τὸν τὸν δῶν τὸν ἵππος ἵππος — τὸν δῶν

[P1, 5]

τὸν τὸν δῶν τὸν τὸν ἵππος δῶν — τὸν τὸν δῶν

[P1, 6]

οὐ τὸν τὸν — τὸν τὸν τὸν

[P2, 7]

ἵππος τὸν τὸν τὸν τὸν ἵππος δῶν — τὸν τὸν τὸν οὐδὲ

[P2, 8]

οὐ τὸν τὸν δῶν δῶν τὸν δῶν ἵππων — οὐ τὸν τὸν τὸν

[P2, 9]

ἵππος τὸν τὸν τὸν τὸν δῶν τὸν τὸν — δῶν

[P2, 10]

τὸν ἵππος τὸν τὸν δῶν τὸν τὸν τὸν δῶν — αὐτὸν

[P2, 11]

οὐ τὸν τὸν

Folio 33, Recto

[P1, 1]

የኢትዮጵያ ሕገመንግሥት መሰረት የሕግ አወጣጥጥ ማድረግ የሚችል ሥልጣን ያለው

[P1, 1]

የሕግ አወጣጥጥ ሥልጣን ለሕዝብ ብቻ የሚከፈልበት ሲሆን ለሌላ ማንኛውም ማዕከል

[P1, 1]

ማይሰጥም፡፡ ሕግ አወጣጥጥ ሥልጣን ለሕዝብ ብቻ የሚከፈልበት ሲሆን ለሌላ ማንኛውም ማዕከል

[P1, 1]

ማይሰጥም፡፡ ሕግ አወጣጥጥ ሥልጣን ለሕዝብ ብቻ የሚከፈልበት ሲሆን ለሌላ ማንኛውም ማዕከል

[P1, 1]

ማይሰጥም፡፡ ሕግ አወጣጥጥ ሥልጣን ለሕዝብ ብቻ የሚከፈልበት ሲሆን ለሌላ ማንኛውም ማዕከል

[P1, 1]

ማይሰጥም፡፡ ሕግ አወጣጥጥ ሥልጣን ለሕዝብ ብቻ የሚከፈልበት ሲሆን ለሌላ ማንኛውም ማዕከል

[P1, 1]

ማይሰጥም፡፡ ሕግ አወጣጥጥ ሥልጣን ለሕዝብ ብቻ የሚከፈልበት ሲሆን ለሌላ ማንኛውም ማዕከል

Folio 33, Verso

[P1, 1]

ဖာအံ အံ အံ — ဂမာအံ ငါးအံ အံ — အံအံ အံ အံ အံ

[P1, 2]

အံအံ အံ အံ — အံ — အံအံ အံအံ အံ — အံအံ အံအံ အံ

[P1, 3]

အံအံ အံအံ အံ — အံအံ — အံအံ အံအံ — အံအံအံ အံအံ

[P1, 4]

အံအံအံ အံအံ အံ — အံအံ အံ — အံအံ အံ — အံအံ အံအံ အံ

[P1, 5]

အံအံ အံအံ အံအံ — အံအံ အံအံ — အံအံ အံ အံ အံ — အံအံ အံအံ အံ

[P1, 6]

အံအံ အံအံ အံအံ အံအံ အံအံ — အံအံ အံအံ

[P2, 7]

အံအံအံ အံအံအံ အံအံအံ အံအံအံ အံအံ အံ — အံအံ အံအံ — အံအံအံ အံအံ

[P2, 8]

အံအံအံ အံအံ အံအံ အံအံ အံအံ အံ — အံအံ အံ အံ — အံအံ အံအံ အံ

[P2, 9]

အံအံ အံ အံ အံ အံ အံအံ အံအံ အံ — အံ အံ — အံအံ အံအံ အံ

[P2, 10]

အံအံအံ အံ အံ အံအံအံ အံအံ အံအံ အံအံ

[P2, 11]

အံအံ အံ အံ အံ

Folio 34, Recto

[P1, 1]

နိဗ္ဗာန်တရ ဝေဇာ ဝေ — ဝိဝေဓ ဝိဇ္ဇာဝေဓ ဇာဝေ ဝေဝေဓဓ ဓာဉ် ဝိဇ္ဇာ

[P1, 2]

ဝိဇ္ဇာဉ် ဇာဝေဓ ဝေဇာ — ဝဏ္ဏဇာ ဝိဇ္ဇာဉ် တဓာဉ် ဝေဇာ နိဗ္ဗာန်

[P1, 3]

နိဗ္ဗာန် တဓာဉ် တဓာဉ် — ဓာဉ် တဓာ ဝိဇ္ဇာဉ် နိဗ္ဗာန် ဝေဓ ဝေဓ နိဗ္ဗာန်

[P1, 4]

ဝိဇ္ဇာဉ် ဓာဉ် တဓာဉ် — ဇာဝေ တဓာဉ်

[P2, 5]

နိဗ္ဗာန်ဉ် ဇာဝေဓ ဇာဝေဓ ဝေ — ဝိဇ္ဇာဉ် အ — ဝေဇာဉ် ဝိဇ္ဇာဉ် ဓာဉ် တဓာဉ်

[P2, 6]

ဝိဇ္ဇာဉ် တဓာဉ် တဓာဉ် ဝေဇာ — တဓာဉ် — ဝိဇ္ဇာဉ် တဓာဉ် ဝိဇ္ဇာဉ် ဝိဇ္ဇာဉ်

[P2, 7]

နိဗ္ဗာန် ဓာဉ် တဓာဉ် — ဝေဇာ — ဝိဇ္ဇာဉ် — ဓာဉ် တဓာဉ် နိဗ္ဗာန် အဓာဉ် ဝေဓ

[P2, 8]

ဇာဝေဓ နိဗ္ဗာန် — ဝေဇာ — တဓာဉ် — ဝိဇ္ဇာဉ် နိဗ္ဗာန်ဉ် ဇာဝေဓ ဝေဓ

[P2, 9]

နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် — အ — တဓာဉ် — တဓာဉ် — ဝေဇာဉ် အ တဓာဉ် နိဗ္ဗာန်

[T1, 10]

ဝေဇာဉ် နိဗ္ဗာန် ဝိဇ္ဇာဉ် ဓာဉ်

[P3, 11]

နိဗ္ဗာန် ဝေဇာဉ် ဝေဇာ — ဝိဇ္ဇာဉ် တဓာဉ်

[P3, 12]

နိဗ္ဗာန်ဉ် ဇာ နိဗ္ဗာန် — တဓာဉ် နိဗ္ဗာန် ဝိဇ္ဇာဉ် တဓာဉ် ဇာဉ်

[P3, 13]

တဓာဉ် အဓာဉ် ဝိဇ္ဇာဉ် အ နိဗ္ဗာန် — နိဗ္ဗာန် တဓာဉ် တဓာဉ် နိဗ္ဗာန် အ ဓာဉ် ဓာဉ်

[P3, 14]

ဝိဇ္ဇာဉ် ဓာဉ် တဓာဉ် ဝေဇာ — ဝိဇ္ဇာဉ် နိဗ္ဗာန် နိဗ္ဗာန် တဓာဉ် အ အဓာဉ် ဓာဉ်

[P3, 15]

ဝေဇာ အ နိဗ္ဗာန် ဝေဇာ ဝိဇ္ဇာဉ် — တဓာဉ် နိဗ္ဗာန် တဓာဉ် တဓာဉ် တဓာဉ် ဓာဉ်

[P3, 16]

ဇာဉ် တဓာဉ် တဓာဉ် ဇာဉ် — တဓာဉ် နိဗ္ဗာန် ဝိဇ္ဇာဉ် တဓာဉ်

Folio 34, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

1108 401129 892229 01129 221129 228111 11129 20222 91129 2111 02829

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

[illegible]

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

[illegible]

[P2, 10

[illegible]

[P2, 11]

[illegible]

Folio 35, Recto

[P1, 1]

ဧကူဝ် ၵ် ၵ်ဝ် ၵ်ဝ် ၵ်ဝ် ၵ်ဝ်

[P1, 2]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 3]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 4]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 5]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 6]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 7]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P1, 8]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 9]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 10]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 11]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 12]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 13]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 14]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

[P2, 15]

တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

Folio 35, Verso

[P1, 1] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 2] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 3] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 4] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 5] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 6] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 7] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 8] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 9] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 10] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 11] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 12] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 13] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 14] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 15] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 16] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 17] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 18] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 19] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 20] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ
[P1, 21] နာရီ တဝဲ တဝဲ နာရီ နာရီ နာရီ

Folio 36, Recto

[P1, 1]

အံ့တေအံ့သေ တဝဲသေ တတေအေ ဥဝါဝဲ နေဝဲ နေသေ နေဝဲ သေ

[P1, 2]

ဝဲအေ နေဝဲ ဂါသေ တဝါသေ တဝဲအေ တဝဲ တဝဲ သေ နေဝဲ

[P1, 3]

တဝါတေ နေဝဲ သေဝဲ သေဝဲ သေဝဲ

[P2, 4]

အံ့သေဝဲ နေဝဲ တဝဲအေဝဲ နေဝဲ — နေဝဲ တေ သေဝဲ နေဝဲ သေ

[P2, 5]

သေဝဲ တဝဲ တဝဲ နေဝဲဝဲ နေဝဲ — နေဝဲ — နေဝဲ နေဝဲ — တဝဲဝဲဝဲဝဲ

[P2, 6]

ဝါသေဝဲ နေဝဲ ဂါသေဝဲ နေဝဲ — သေဝဲ သေဝဲ — သေဝဲ

[P2, 7]

တဝဲဝဲ နေဝဲ ဝါဝဲ သေ ဝါတေ — ဂါဝဲဝဲဝဲ — နေဝဲ

[P2, 8]

ဂါတေဝဲ နေဝဲ တေဝဲ ဂါ

[P2, 9]

ဂါဝဲဝဲဝဲ သေဝဲ ဝါဝဲ

Folio 36, Verso

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

^[1, 2]

†ଫିଲ୍ମର ଯତ୍ୟ ଡାଏରି ଓଫିସରେ ଗ୍ରୀନ୍ ଚଳଚ୍ଚିତ୍ର ଜର୍ନିଙ୍ଗ ଡେପାର୍ଟମେଣ୍ଟ

[P1, 3]

8ଟା 9ମିଟର 9ମିଟର 2 — 10ମିଟର 10ମିଟର 10ମିଟର 10ମିଟର 2

[P1, 4]

ମନୁଷ୍ୟମାନଙ୍କର ୨୩୨ ଲକ୍ଷ ୫୨ ହଜାର — ୫୩୩୩ ଲକ୍ଷ

[P2, 5]

ନିମ୍ନଲିଖିତ ମଧ୍ୟମ ଶିକ୍ଷା ପ୍ରାପ୍ତ ଶିକ୍ଷକଙ୍କ ସଂଖ୍ୟା

[P2, 6]

8a\1\0 40000 8a\1\0 8a\ 892

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့

[P2, 9]

oMaa\o 9M\to\to8 to29

[P2, 10]

9ମୱ୦ମୱ୦ ୫୩୩୩ ୫୩୩୫

[P2, 11]

0119 88119 910298

[P2, 12]

9108 1129 0119 28

[P2, 13]

၀၂၇၄ ၂၃၂ ၂၇၃၀၇ ၀၂၇၄

[P2, 14]

20110 84410

Folio 37, Recto

[P1, 1]

ገጠሮቹ ሕላላ ተሸከሩ ሰጥሞ ሰገ ሙሩ ያላላ ሰጠዎ ሰገ

[P1, 2]

ዓሳሳላ ሰጥሞ ሰጠላላ ተሸከሩ ዓሳሳላ ተሸከላላ ሕወ ዓሳላላ

[P1, 3]

ተሰራ ተሸከላላ ሰጥሞ ያ ሰጥሞ ሰገ ያ

[P2, 4]

ገጠሰጥ ያላላ ሰጥሞ ያራ ሙሩ ያላላ — ዓዳ

[P2, 5]

ዓሳላ ተሸከሩ ተሸከሙ ሙሩ ሰጠዎ

[P2, 6]

ሕወ ሕወ ተሸከሩ ተሸከሰዎ — ያሙሩ ያላላ

[P2, 7]

ሕወ ሙሩ ሙሩ ተሸከሩ ያላላ

[P3, 8]

ገሳላ ሙሩዎ ተሸከላላ ሕወዎ ሰጠዎ — ሕወ ሕወ ያራ

[P3, 9]

ዓሳሳላ ተሸከሩ ዓሳላላ ሙሩ ተሸከሩ — ሰጥሞ ሙሩ ያላላ

[P3, 10]

ተሸከሩ ሰጥሞ ሕወ ሙሩ ሕወ ያላላ — ዓሙሩ ሙሩ ያላላ

[P3, 11]

ሰጥሞ ያላላ ሰጥሞ ያላላ ያላላ

Folio 37, Verso

[P1, 1]

Ἰῆτοδῳ ἡοῖῖῖ ἡοἷῖῖῖ ἡοἷῖῖῖ ὀῖ

[P1, 2]

ῖῖ ἡοῖ ἡῖῖῖ ῖῖῖ ἡοῖ ῖῖῖῖ

[P1, 3]

ἡῖῖῖῖ ῖῖ ἡῖῖ ῖῖῖῖ ῖῖ

[P1, 4]

ῖῖῖῖ ῖῖῖῖῖῖ ῖῖῖῖ ῖῖῖῖ

[P1, 5]

ῖῖῖῖ ἡῖῖῖ ῖῖῖῖ ῖῖῖῖ

[P1, 6]

ῖῖῖῖ ῖῖῖῖ ὀῖῖῖ ῖῖῖ

[P1, 7]

ἡῖῖῖῖ ῖῖῖῖ

[P2, 8]

ἡῖῖῖ ἡῖῖῖ ἡῖῖῖῖ ῖῖῖῖ

[P2, 9]

ῖῖῖ ἡῖῖ ῖῖ ῖῖῖῖ ῖῖῖῖ

[P2, 10]

ὀῖῖῖ ῖῖῖ ῖῖῖῖ ἡῖῖ ῖῖῖ

[P2, 11]

ἡῖῖῖῖ ἡῖῖῖῖ ἡῖῖῖ ῖῖῖῖ

[P2, 12]

ἡῖῖ ῖῖῖῖ ῖῖῖῖ ῖῖῖῖῖῖ

[P2, 13]

ὀῖῖῖῖῖῖ

[P3, 14]

ἡῖῖῖῖ ἡῖῖῖῖ ἡῖῖῖῖῖῖ

[P3, 15]

ὀῖῖῖῖ ἡῖῖῖῖ ῖῖῖῖ ῖῖῖῖ

[P3, 16]

ἡῖῖῖῖ ῖῖῖῖ ἡῖῖῖῖῖῖ

[P3, 17]

ὀῖῖῖῖῖῖ ἡῖῖῖῖῖ ῖῖῖῖῖῖ

[P3, 18]

ῖῖῖῖῖῖ ῖῖῖῖ ῖῖῖῖ ῖῖῖ

[P3, 19]

ῖῖῖῖ ἡῖῖῖῖ ἡῖῖῖῖ ῖῖῖῖ

[P3, 20]

ῖῖῖῖῖῖ ῖῖῖῖ ῖῖῖῖ ὀῖ

[P3, 21]

ῖῖῖῖῖῖ ῖῖ ῖῖῖῖ ἡῖῖῖῖ

[P3, 22]

ἡῖῖῖῖ ῖῖῖῖ ἡῖῖῖῖῖῖ

[P3, 23]

ῖῖῖ ἡῖῖ ῖῖῖῖ

Folio 38, Recto

[P1, 1]

၍ဝှံဝှံ အဝဏ်း — ဝါး အဝါဝါ ဝါးအဝှံ ဝှံ ဝါး

[P1, 2]

ဝါးအဝှံ အဝှံ — ဝါးဝါး ဝါးဝါး ဝါးဝါး

[P1, 3]

၍ဝှံ ဝါးဝါး — ဝါးဝါး ၍ဝှံ အဝှံ

[P1, 4]

၍ဝှံ အဝှံ အဝှံ — အဝှံ အဝှံ ၂ ဝါးဝါး ဝါးဝါး

[P1, 5]

ဝါးဝှံ အဝှံ ဝါး — အဝှံ အဝှံ ဝါး အဝှံ

[P1, 6]

၍ဝှံ အဝှံ ဝါး — ဝါးဝါး ဝါး အဝှံ

Folio 38, Verso

[P1, 1]

ဝါပတဝ် တဝ် င်တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် ဝ် အ် ဝ်

[P1, 2]

တဝ် င် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 3]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 4]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 5]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 6]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 7]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် — တဝ် တဝ် တဝ်

[P1, 8]

တဝ် တဝ် တဝ် တဝ် တဝ်

Folio 39, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

1, 4] နိုဝင်ဘာ ၁၉၇၁ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်နေ့တွင် အောက်ပါအတိုင်း ဖော်ပြပါ အချက်များကို အခြေခံ၍

[P1, 5]

8889 889 9Ma\ \

[P2, 6]

[illegible]

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

[illegible]

[P2, 9]

ନିମ୍ନଲିଖିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ଅନୁଯାୟୀ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ

[P3, 10]

[illegible]

[P3, 11]

[illegible]

[P3, 12]

[illegible]

[P3, 13]

9ෆීර් උඹාද් උභ්‍ය ආවිච්ඡාදි ආර් ආර් උභ්‍ය ආර් ආර් ආර් ආර්

[P3, 14]

[illegible]

[P3, 15]

[illegible]

[T1, 16]

1, 16]

offcoz cozllaq follaq 8a? 9lla9

Folio 39, Verso

[P1, 1]

†8a12 809 †8911a10 02 a12 80911a1110 0189 11a2 02 a110 809 119 0289

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

કાનૂની યોગ્યતા અને નિયમિતતાના આધારે કાર્યવાહી કરવામાં આવશે.

[P1, 4]

[illegible]

[P1, 5]

[illegible]

[P1, 6]

දර්ශනය වන්නේ මෙයයි. මෙය සිංහලයාගේ ස්වභාවයයි. මෙය සිංහලයාගේ ස්වභාවයයි.

[P2, 7]

ଫାଟକ ଚାକର ଗାଁରେ ଚାକର ଚାକର ଚାକର — ଚାକର ଚାକର ଚାକର

[P2, 8]

2, 8] oCnA2 a\\v oA\\nA\\v oA\\n9 8a2 a98 — 2c\\n 2c\\n 4on\\n9 8a2 a\\v

[P2, 9]

11a2 a11b 8a2 a2 a1b 2c02 98a3 — 2089 011a2 289 1129 02

[P2, 10

ଆମେ ଗୁମାସ୍ତା ଓ ଗୁମାସ୍ତାଙ୍କୁ ମିଳେ — ମିଳେ ଓ ଗୁମାସ୍ତାଙ୍କୁ ଗୁମାସ୍ତାଙ୍କୁ

[P2, 11]

2, 11]

2020 ජනවාරි 20 දින සිට 2020 ජනවාරි 20 දින දක්වා කාලයේදී

[P2, 12]

2, 12]

ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය — ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය ආචාර්ය

[P2, 13]

2, 13]

8a\o o\ffcc89 o\ffcc89 — o\ffcc89 7cc89 o\fa\o 8a\o\o

[P2, 14

[illegible]

Folio 40, Recto

[P1, 1]

နီဇဉ် ဂီဉ်ဝဲဒါ အဒုတိယ — တိုဝ်း ဝါးဒုတိယ ဝါးဒုတိယ ဝါးဒုတိယ အဝဲဒါ

[P1, 2]

တိုဝ်း ဝါးဒုတိယ ဝါးဒုတိယ — ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ

[P1, 3]

ဒုတိယ တိုဝ်း ဂီဉ်ဝဲဒါ — ဝါးဒုတိယ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ တိုဝ်း ဝါးဒုတိယ

[P1, 4]

ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ — တိုဝ်း ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ

[P1, 5]

တိုဝ်း တိုဝ်း ဂီဉ်ဝဲဒါ — ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ တိုဝ်း ဂီဉ်ဝဲဒါ အဝဲဒါ

[P1, 6]

ဝါးဒုတိယ ဂီဉ်ဝဲဒါ အဝဲဒါ — ဂီဉ်ဝဲဒါ တိုဝ်း ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ

[P1, 7]

ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ — ဂီဉ်ဝဲဒါ

[P2, 8]

နီဇဉ် ဂီဉ်ဝဲဒါ အဝဲဒါ — ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ

[P2, 9]

ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ — ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ

[P2, 10]

ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ — ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ

[P2, 11]

ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ ဂီဉ်ဝဲဒါ

Folio 40, Verso

[P1, 1]

ቸጥረዳላህ ጥረታላህ ዓጃ

[P1, 2]

ዘመድ ተባብሮ ዓጃ ልጃ

[P1, 3]

ጌ ላላ ላላ ላላ ላላ ላላ

[P1, 4]

ዘመድ ላላ ላላ ጥረታ

[P1, 5]

ጌዳላህ ላላ ዓጃ ጥረታ

[P1, 6]

ቸጥረዳ ላላ ዓጃ ጥረታ ዳላህ

[P1, 7]

ጌዳህ ተባብሮ ጥረታ ጌ ላላ

[P1, 8]

ጥረታላህ ጥረታ ግድግዳ ላላ

[P1, 9]

ዘጥጥ ቸጥረታ ቸጥረታ ዘጥጥ ዓጃ

[P1, 10]

ዘጥጥላህ ቸጥረታ ተባብሮ ዓጃ

[P1, 11]

ጌጥረታ ተባብሮ ጥረታ ዳጃ ላላ ጥረታ

[P1, 12]

ግጥረታ ጥረታ ላላ ላላ

[P2, 13]

ዘጥጥ ጥረታ ዘጥጥ ዓጃ ጥረታ ተባብሮ — ዳላህ ጥረታ

[P2, 14]

ጌ ላላ ዓጃ ዘጥጥ ላላ ተባብሮ ዓጃ — ተባብሮ ላላ ጥረታ

[P2, 15]

ቸጥረታ ተባብሮ ዓጃ ላላ ላላ ላላ — ጌዳህ ቸጥረታ

[P2, 16]

ጌዳህ ዘጥጥ ዓጃ ላላ ተባብሮ ዘጥጥ — ግድግዳ ቸጥረታ

[P2, 17]

ዘጥጥ ተባብሮ ተባብሮ ላላ ተባብሮ — ላላ ላላ ላላ

[P2, 18]

ጌ ላላ ጥረታ ጥረታ ላላ ላላ ዓጃ — ተባብሮ ላላ

[T1, 19]

ቸጥረታ ጥረታ ዓጃ ላላ ዓጃ

Folio 41, Recto

[P1, 1]

ቅርብ ለጥላቻዎቹ ሰጠው ስራዎች — ሰጠው ስራዎች ስራዎች ስራዎች

[P1, 2]

ግንባታ ስራዎች ስራዎች ስራዎች — ስራዎች ስራዎች ስራዎች ስራዎች

[P1, 3]

ቅርብ ስራዎች ስራዎች ስራዎች — ስራዎች ስራዎች ስራዎች ስራዎች

[P1, 4]

ሰጠው ስራዎች ስራዎች ስራዎች — ስራዎች ስራዎች ስራዎች ስራዎች

[P1, 5]

ቅርብ ስራዎች ስራዎች — ስራዎች ስራዎች ስራዎች ስራዎች

[P2, 6]

ሰጠው ስራዎች ስራዎች ስራዎች — ስራዎች ስራዎች ስራዎች ስራዎች

[P2, 7]

ቅርብ ስራዎች ስራዎች ስራዎች — ስራዎች ስራዎች ስራዎች ስራዎች

[P2, 8]

ሰጠው ስራዎች ስራዎች ስራዎች — ስራዎች ስራዎች ስራዎች ስራዎች

[P2, 9]

ቅርብ ስራዎች ስራዎች ስራዎች — ስራዎች ስራዎች ስራዎች ስራዎች

[P2, 10]

ሰጠው ስራዎች ስራዎች ስራዎች — ስራዎች ስራዎች ስራዎች ስራዎች

[P2, 11]

ቅርብ ስራዎች ስራዎች ስራዎች

Folio 41, Verso

[T1, 1]

ዘርዘርዘርዘር

[P1, 2]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 3]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 4]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 5]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 6]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 7]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

[P1, 8]

ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር — ዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘርዘር

Folio 42, Recto

[P1, 1]

ဇံဝ ဝါ်သၢ်ဝ် ငါ်တၢ်တၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်တၢ် နီၤတၢ်

[P1, 2]

ဇံဝ — နီၤသၢ်ဝ် တၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်သၢ်ဝ် ဝါ်သၢ်ဝ်

[P1, 3]

နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်သၢ်ဝ်

[P1, 4]

ဇံဝ တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် ဝါ်တၢ်တၢ်

[P1, 5]

နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် တၢ်တၢ်တၢ် နီၤ

[T1, 6]

ဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်

[P2, 7]

နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ်

[P2, 8]

ဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်

[P2, 9]

နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ်

[P2, 10]

တၢ်တၢ် ဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ် — ဇံဝါ်သၢ်ဝ်

[P2, 11]

နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ် ဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် — နီၤတၢ်တၢ်

[P2, 12]

ဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် — ဇံဝါ်သၢ်ဝ်

[P2, 13]

နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် — တၢ်တၢ်

[P2, 14]

ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ် တၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် — နီၤတၢ်တၢ်

[T2, 15]

နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ်

[P3, 16]

နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ်

[P3, 17]

ဇံဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ်

[P3, 18]

နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ်

[P3, 19]

နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ်

[P3, 20]

ဇံဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ်

[P3, 21]

ဇံဝါ်သၢ်ဝ် တၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ်

[P3, 22]

နီၤတၢ်တၢ် တၢ်တၢ် နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ်

[T3, 23]

နီၤတၢ်တၢ် ဇံဝါ်သၢ်ဝ် နီၤတၢ်တၢ်

Folio 42, Verso

[P1, 1]

ဣဏဝ ငှိဝ် ငှိဝ် ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 2]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 3]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 4]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 5]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 6]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 7]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 8]

ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 9]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 10]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 11]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 12]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 13]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 14]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ — ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[P2, 15]

ဣဏဝ ဣဏဝ ဣဏဝ

[T1, 16]

ဣဏဝ ဣဏဝ

[P1, 1]
 11a2o8a11v gñc8g t8o8g oñtña2 tctñcc8g gña2 t8o8 ño8o2 a11v tñcc8g 8a2
 [P1, 2]
 gñcc8g oñcc8g gñcc8g a2 tccñg 8a2 a112 oñag8g 8a2ag oñt8g 8a11v 8ag?
 [P1, 3]
 gñg gñg oñg t8c 8g t8g o8o2 gñt8g ña11v tñg ñoñg8g 8a2 a11v gñag
 [P1, 4]
 8a2a2 gñccg ñcc8g ña2 o2 a2 t8cñag8g t8o8ñg ñoñag8g tcc8g oñg oñag
 [P1, 5]
 gño2 t88g t8cñ8g ñoñ8g ñoña2 oñcc8g 8a2 t8oñt8g 8ag oña11v gñag
 [P1, 6]
 ñtcc8g tcc8g 8ag8g tcc8g tcc8gñccñt8g
 [P2, 7]
 ñt8t8g oñccg ñt8g oñt8g ñcc8a2 oñcc8g t8g t8oñt8g 8gñg8g ñt8g ñcc8g 8ag
 [P2, 8]
 gñtcc8g tcc8g tcc8g t8g ño11v t8ccñg tcc8g 8a1v t8g gñ8o2 oña11v o88
 [P2, 9]
 8t8c8g ñoñcc8g 8o2 tcc8g o8a1v
 [P3, 10]
 ñt8a2 t8c8 8g ñoñcc8g gñt8g ñoñt8g oñt8g 8a11v ñoñcc8g 8g8g8g ñoña2
 [P3, 11]
 gñtcc8g ñg t8o8 ño8g8g t8o8g oñt8g t8g oño8o8 t8c o8ñg gño8 oña2g tccñg 8g
 [P3, 12]
 8o2 t8o8 ñoño8 t8c8g ñoñcc8g ñoñcc8g ñoñcc8g oñt8g oñcc8g t8c8g oñg gñg 8g 2a11v
 [P3, 13]
 ñt8c8 ñoñt8t8t8c8g o8cc8g ñoñt8g ñoñcc8g 8a11v t8o8o8g t8o8o8g tccñt8g gñcc8g 8g
 [P3, 14]
 gñcc8g tccñt8g t8oñt8g o8a1v tccñt8g t8oño2 a11v

Folio 43, Verso

[illegible][illegible][illegible]

Folio 44, Recto

[P1, 1]

ገዢዎቻችን ለገላጽ ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P1, 2]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P1, 3]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P1, 4]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P2, 5]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P2, 6]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P2, 7]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P3, 8]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P3, 9]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P3, 10]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

[P3, 11]

ገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን ስራ ለገዢዎቻችን

Folio 44, Verso

[P1, 1]

ዘረኦ ተባብሮና ርብዓ ያረኦን ወይን ርኦን ዘረኦ ተባብሮና ወይን

[P1, 2]

ወይን ርኦን ተባብሮና ያረኦን ወይን ያረኦን ርኦን ተባብሮና — ርኦን

[P1, 3]

ዘረኦ ወይን ርኦን ያረኦን ወይን ያረኦን ርኦን

[P2, 4]

ወይን ያረኦን ርኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P2, 5]

ወይን ያረኦን ርኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P2, 6]

ዘረኦ ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P2, 7]

ዘረኦ ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P3, 8]

ዘረኦ ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን — ያረኦን — ያረኦን

[P3, 9]

ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P3, 10]

ያረኦን ተባብሮና ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P3, 11]

ወይን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P3, 12]

ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን ያረኦን

[P3, 13]

ያረኦን ያረኦን ያረኦን

Folio 45, Recto

[P1, 1]

ᎠᎩᎩᎩᎩᎩ ᎠᎩᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P1, 2]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P1, 3]

ᎠᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P1, 4]

ᎠᎩ ᎠᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P2, 5]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P2, 6]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P2, 7]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P3, 8]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P3, 9]

ᎠᎩ ᎠᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P3, 10]

ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

[P3, 11]

Ꭰ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ ᎠᎩᎩ

Folio 45, Verso

[P1, 1]

ନିମ୍ନୋକ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମକୁ ପ୍ରତିଷ୍ଠାପନା କରିବା ପାଇଁ ଆବଶ୍ୟକୀୟ ସମସ୍ତ ପଦକ୍ଷେପ ଗ୍ରହଣ କରାଯିବ।

[P1, 2]

මිලදුම් පත්‍රයේ දී ඇති සියලුම කොටස් සහ අංක — මිලදුම් පත්‍රයේ දී

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

ဝါဏ်း, နတ်, သမုဒ္ဒရာ, သမုဒ္ဒရာ, သမုဒ္ဒရာ, သမုဒ္ဒရာ

[P2, 5]

†ྐྐྐྐྐ གྲྀྐྐྐ འྐྐྐྐ རྐྐྐ འྐྐྐ — རྐྐྐྐ རྐྐྐ རྐྐྐ — འྐྐྐྐྐྐ

[P2, 6]

22 aivv cfcov folfog ffo8 — gffcv8g 8g — 8g cvc8

[P2, 7]

$\pi\pi \rightarrow \rho^0 \gamma$ $\pi\pi \rightarrow \omega \gamma$ — $\eta\pi\pi$

[P3, 8]

[illegible]

[P3, 9]

ಗ್ರಾಂತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರ ಪಂಚಾಯತ್ ೨೦ — ೨೩ ಗ್ರಾಂತ್ಯ

[P3, 10

8202 0129 019 1120404 — 911202 8

[P3, 11

ଠର ଲଠର ଗଞ୍ଜିଲ ଗଠାଲ ଗଠାଲ ଗଠାଲ

Folio 46, Recto

[P1, 2]

[P1, 3]

[P1, 4]

[P1, 5]

[P2, 6]

[P2, 7]

[P2, 8]

[P3, 9]

[P3, 10

[P4, 11]

[P4, 12]

[P4, 13]

[P4, 14]

[P4, 15]

93

Folio 46, Verso

နဝဝ၃ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့တွင် ဝန်ကြီးရုံးတွင် ပြည်ထောင်စုအဆင့် အစည်းအဝေး ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး အောက်ပါအတိုင်း ဆုံးဖြတ်ချက်ချခဲ့ပါသည်။

[illegible]

၎င်းတို့သည် နယ်လုံးလုံး ဖြစ်ပွားနေသော အခြေအနေအထားများကို ဖြစ်ပေါ်စေရန် အားပေးကြသည်။

၂၀၁၁ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့တွင် အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပွားခဲ့ပါသည်။

ಗೌರವಾನ್ವಿತ ಸರ್ಕಾರದ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಸಭೆಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು — ಸಭೆಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು 2 ಅರ್ಥ 12 ಅಧ್ಯಕ್ಷರು

[illegible][illegible]

၎င်းတို့သည် အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်လာသည်။

ଅରବିନ୍ଦ ଚନ୍ଦ୍ର ମହାପାତ୍ର ଶାସ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କୁ ଧନ୍ୟବାଦ

၇၀၄၃၃၄ ၀၇၂၈၄ ၁၀၀၇၃၃၀၈ ၀၇၄ ၈၁၅

8a12 a79 88a8 88c9 88a8

9Ma2 8C89

Folio 47, Recto

[P1, 1]

အံ့တေၤဝဲ ဝဲဒၣ် ငံးတေၤဝဲ ငံးတေၤဝဲ တေၣ်

[P1, 2]

တေၣ်တေၣ် တေၣ် တေၣ်တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ်

[P1, 3]

တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ်

[P1, 4]

တေၣ်တေၣ် တေၣ် တေၣ်တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ်

[P1, 5]

တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ်

[P2, 6]

တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ်

[P2, 7]

တေၣ်တေၣ် တေၣ် တေၣ်တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ်

[P2, 8]

တေၣ်တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ်

[P2, 9]

တေၣ်တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ်

[P2, 10]

တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ်

[P2, 11]

တေၣ် တေၣ် တေၣ် တေၣ်

Folio 47, Verso

အထွေထွေအားဖြင့် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖြစ်ပေါ်နိုင်ပါသည်။

82000 20 100 01000 81180 2000 — 8110

209 209 0109 809 0109 2109 — 8a111

၁, ၄] တိုက်ရဲသော အခွင့်အလမ်းများကို အသုံးပြုရန် အားပေးခြင်း

82079 222 202 089 29 29 — 2a29

π089 π002 2a11b — 80π08 — π08

49
1008a110 8a12 8c110

8a\1\0 πc0ffia? πo8a99 2a9

↑01111100 11011 100 100 8a11

[illegible]

၀၁၆၆၇ ၁၀ ၁၈၇ ၁၇ ၁၆၇ ၁၇၁၆၇ — ၈၁၇ ၈၁၁၁၇ ၁၇

π₉ π₀ π₁₂ π₉ π₉ π₁₁ — π₀π₉ δ₁₁₁

829 8a\1\ 80849 8a\1\ — 8889 011a78

ଅଠରୁ ଚୀଠିଆ

Folio 48, Recto

[P1, 1]

အိန္ဒိယနိုင်ငံတော်၏ အကျိုးအမြတ်များကို အကျိုးခံစားခွင့်ရှိသူများအား ခွဲဝေပေးရန် အစီအစဉ်များကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နေကြောင်း ဝန်ကြီးက ပြောကြားခဲ့သည်။

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

1. 4) စာအုပ်အမျိုးအမည် စာအုပ်အမျိုးအမည်

[P1, 5]

[illegible]

[P1, 6]

[illegible]

[P1, 7]

බ්ලොක්වල අවසානයේ ඇති ප්‍රතිපත්ති පිළිබඳව අදාළ ප්‍රතිපත්ති පිළිබඳව අදාළ ප්‍රතිපත්ති

[P1, 8]

[illegible]

[P1, 9]

၎င်းတို့သည် အချို့သော အချက်များကို ဖော်ပြခဲ့သည်။

Folio 48, Verso

[illegible][illegible]

අප්‍රභූත බවට පත් වූ ජනතාවගේ සුඛසාධන ක්‍රියාමාර්ගයක් ලෙසින් — බලධරයන් අතරින් බලය බෙදා හරිනු ලබන බවට පත් වූ ජනතාවගේ සුඛසාධන ක්‍රියාමාර්ගයක් ලෙසින් —

8. ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಂಖ್ಯೆಯ ಸ್ಥಳೀಯ ಸರ್ಕಾರಿ ಕಾಲೇಜುಗಳನ್ನು ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ಆರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು.

අධිකරණ පදනමක් ඇතිව පවතින අතර එය - පාලන ක්‍රමයක් ඇතිව පවතින අතර

ଟିକ୍ସ ଫର୍ମାଏ ଓଲ୍‌ଡ଼ ଫର୍ମା ଓର ଫିଲ୍‌ଡ଼ ଓ ଓର — ଫିଲ୍‌ଡ଼ ଓ ଗ୍ରାମ ଟିକ୍ସ ଅସ

$\frac{[r-2, r]}{r}$

[illegible]

^[၂၃, ၅] ဣ၇ င်းဝ၅ ဝါး၇ — ဝါ်းင်း င်းဝ၅ ဝ၅ — ဝါ်းင်း ဝါ်းဝ၅ ဝါ်း၇ ဝါ်းင်း

^[PZ, 10]

9 ལྐྱུ་མཉམ་པ་ལྟེན་— གླུ་མཉམ་གྱི་ལྐྱུ་མཉམ་པ་ལྟེན་

Folio 49, Recto

[P1, 1] $\text{ᲞᲚᲗᲟᲥ ᲑᲑ ᲗᲚᲚᲚ ᲗᲟᲥ ᲗᲚᲚᲚ ᲗᲚᲚᲚᲗᲟᲥ ᲟᲚᲗᲟᲥ ᲗᲚᲚᲚᲗᲟᲥ}$
 [P1, 2] $\text{ᲞᲚᲚᲚ ᲗᲟ ᲗᲟᲚᲚᲗᲟ ᲗᲟᲗᲟᲥ ᲞᲚᲗᲟᲥ ᲞᲚ² ᲑᲚᲚ ᲑᲗᲚᲚ}$
 [P1, 3] $\text{ᲑᲗᲟ — ᲑᲗᲟᲚ ᲑᲗᲟᲚ ᲑᲗᲚᲚ ᲑᲚᲚ ᲗᲗᲟ ᲗᲚᲚᲚ}$

[P2, 4] $\text{ᲚᲗᲟ ᲞᲑᲑᲗᲚᲚ ᲗᲟᲚᲚᲗᲟ ᲑᲟᲑᲗᲚ}$
 [P2, 5] $\text{ᲗᲟᲚ ᲗᲗᲟᲚ ᲗᲗᲟ ᲚᲗᲗᲟ ᲞᲚᲚᲗᲚ}$
 [P2, 6] $\text{ᲟᲥᲟᲚ ᲗᲗᲗᲗᲗ³ ᲗᲗᲗᲚᲗᲟ ᲗᲟᲥ ᲑᲗᲚᲚ}$
 [P2, 7] $\text{ᲞᲚᲚᲗᲟᲚ ᲗᲗᲗᲟ ᲞᲚᲚᲗᲟ ᲞᲚᲚᲟᲑᲟ}$
 [P2, 8] $\text{ᲗᲟᲚᲚ ᲗᲟᲚ ᲗᲟ ᲗᲗᲗᲚ ᲞᲟᲥᲗᲟᲚ}$
 [P2, 9] $\text{Ჟ Ბ ᲚᲗᲗᲗᲟ ᲗᲗᲟ ᲚᲗᲗᲟ ᲗᲟᲚᲟᲚᲚᲚ}$
 [P2, 10] $\text{ᲗᲟ Ლ ᲗᲟᲚᲚ ᲗᲟᲚ ᲗᲟᲚ ᲗᲟᲥ}$
 [P2, 11] ᲗᲟᲚᲚᲗᲗᲟᲥ ᲑᲗᲟᲥ

[P3, 12] $\text{ᲞᲑᲑᲗᲚᲚ ᲗᲗᲟ ᲚᲗᲟ ᲑᲗᲚᲚ ᲗᲗᲚᲚᲗᲟ}$
 [P3, 13] $\text{ᲗᲟᲑ ᲗᲟᲥ Ბ ᲚᲗᲗᲟᲥ ᲑᲗᲚᲚ ᲗᲚᲗᲟᲑᲑ}$
 [P3, 14] $\text{ᲞᲚ⁴ ᲗᲟᲞᲚᲚᲟ ᲗᲟᲚ ᲗᲗᲟᲚ ᲟᲚᲟᲥ ᲑᲗᲚᲚ}$
 [P3, 15] $\text{ᲟᲗᲟᲥ ᲗᲟᲥ ᲗᲟᲑᲟ ᲑᲗᲟᲑᲗᲚᲚ ᲑᲗᲚᲚ⁵}$
 [P3, 16] $\text{ᲞᲚᲗᲟ⁶ ᲗᲗᲗᲟ ᲑᲗᲗᲟ ᲞᲚᲚᲗᲟᲑᲟ}$
 [P3, 17] $\text{ᲟᲥᲟᲥ ᲟᲥ ᲗᲗᲗᲟ ᲗᲗᲟ ᲚᲗᲟ ᲞᲚᲚᲗᲟᲥ ᲗᲟᲗᲟᲚᲟᲥ}$
 [P3, 18] $\text{ᲗᲗᲟᲚ ᲗᲗᲟᲥ ᲟᲑ ᲗᲟ ᲑᲗᲗᲗᲗᲟ ᲞᲚᲚᲗᲟᲚᲗᲟᲥ}$
 [P3, 19] $\text{ᲑᲗᲗᲟ Ლ ᲗᲗᲗᲟ ᲚᲗᲟᲥᲗᲗᲟ ᲗᲟᲚᲚᲗᲟᲥ ᲗᲟᲚᲗᲚᲚ}$
 [P3, 20] $\text{ᲞᲚᲚᲗᲟ ᲗᲟᲑᲗ ᲗᲟ ᲗᲟᲗᲟ ᲗᲗ ᲟᲚᲚᲚᲚ}$
 [P3, 21] ᲟᲑᲗᲟ ᲗᲟᲚ ᲗᲚᲟ ᲗᲟᲥ

2 There is a curlicue above ᲞᲚ as used in ᲗᲟ.

3 There is a curlicue above the first Თ as used in ᲗᲟ.

4 There is a curlicue above ᲞᲚ as used in ᲗᲟ.

5 There is a curlicue above ᲗᲚ as used in ᲗᲟ.

6 There is a curlicue above ᲞᲚ as used in ᲗᲟ.

Folio 49, Verso

[P1, 1] ၵ — ၵိတံဝံ ငံဝံ ငံတံဝံတံဝံ တံတံဝံ
 [P1, 2] ဝ — ၵဝံတံဝံ ၵဝံတံဝံ ငံဝံ ငံတံဝံ⁷
 [P1, 3] ဂ — တံဝံတံဝံ တံတံဝံ ငံတံဝံ ၵဝံဝံ⁸
 [P1, 4] ဂ — ဝံတံဝံ ငံဝံ တံဝံတံဝံ ဂံဝံ⁹
 [P1, 5] င — ငံဝံ ငံဝံဝံဝံ ၵဝံတံဝံ¹⁰
 [P1, 6] ဂ — ၵဝံတံဝံ တံဝံတံဝံ တံဝံ¹¹
 [P1, 7] ၵ — တံဝံတံဝံ တံဝံဝံဝံ ဂံဝံ
 [P1, 8] ဂ — ၵဝံတံဝံ တံဝံ ဂံဝံဝံ ဂံဝံ
 [P1, 9] ၵ — ဝံတံဝံ ငံဝံဝံ ၵဝံတံဝံ
 [P1, 10] ဝ — ၵဝံ ငံဝံဝံဝံ¹² ငံတံဝံ ဂံဝံ
 [P1, 11] ဂ — ဂံဝံ ငံတံဝံ ဂံဝံဝံ တံဝံ
 [P1, 12] ဂ — ဝံတံဝံတံဝံ ငံတံဝံ ဂံဝံဝံ ဂံဝံ တံဝံဝံ
 [P1, 13] င — ၵဝံတံဝံ တံဝံတံဝံဝံ ဝံဝံ ၵဝံဝံ တံဝံ ဂံဝံဝံ

[P2, 14] ဝ — ၵံတံဝံဝံ ငံဝံ ၵံတံဝံ ဝံတံဝံဝံ ဂံဝံဝံ — တံဝံတံဝံ
 [P2, 15] ဂ — ဂံဝံ ဂံ တံဝံ တံဝံတံဝံဝံဝံ တံဝံတံဝံ ၵံတံဝံ — ဝံတံဝံဝံ
 [P2, 16] ၵ — ၵံတံဝံတံဝံ တံဝံတံဝံဝံ ဂံဝံဝံ ဝံတံဝံဝံ — ဂံဝံ ဂံဝံဝံ
 [P2, 17] ဝ — ငံဝံဝံ ဝံဝံဝံ ငံဝံ တံဝံဝံ

[P3, 18] ဂ — ၵဝံတံဝံ တံဝံ တံဝံ ဂံ တံတံဝံ ဂံတံဝံ — တံဝံတံဝံ
 [P3, 19] ဂ — တံဝံတံဝံ ငံဝံ တံဝံဝံ တံဝံ! ၵံတံဝံ တံဝံ ဂံ ဝံဝံ ဂံဝံ — ဂံဝံဝံ ၵဝံဝံ
 [P3, 20] င — ဝံဝံဝံ တံဝံ ဂံဝံဝံ တံဝံ တံဝံဝံ ၵံတံဝံဝံ — တံဝံတံဝံ
 [P3, 21] ဝ — ၵဝံတံဝံဝံ တံဝံ တံဝံ တံဝံတံဝံ ၵံတံဝံ ဂံဝံ — တံဝံ ဂံဝံဝံ
 [P3, 22] ဂ — တံဝံဝံဝံ တံဝံ ဂံဝံ တံဝံဝံဝံ ဂံဝံဝံ တံဝံဝံ ဂံဝံ — တံဝံတံဝံ ဂံဝံ
 [P3, 23] ဂ — ဝံဝံဝံ တံဝံဝံ ဂံ တံဝံ ဂံဝံဝံဝံ ၵံတံဝံ ဂံဝံ — တံဝံတံဝံ ဂံ
 [P3, 24] င — ၵဝံတံဝံ တံဝံ တံဝံ တံဝံတံဝံ တံဝံ ဂံဝံ — တံဝံဝံဝံ
 [P3, 25] ၵ — တံဝံ တံဝံ တံဝံ တံဝံတံဝံ တံဝံတံဝံဝံ — တံဝံဝံဝံ
 [P3, 26] ဂ — ဂံတံဝံဝံ ဂံ တံဝံဝံ ဂံဝံဝံ

7 This line is preceded by a 1.

8 This line is preceded by a 2.

9 This line is preceded by a 3.

10 This line is preceded by a 4.

11 This line is preceded by a 5.

12 There is a curlicue above ၵဝံ as used in ငံ.

Folio 50, Recto

[P1, 1]

ቸረረውን ወደብላገ ወደቸረረውን ተወቅረረውን ወቅረረውን ያላገ ወደብላገ ረረቸረውን

[P1, 2]

ጋራን ወደረረረውን ወደረረውን ረረውን ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 3]

ቸረውን ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 4]

ቸረውን ተወቅረውን ረረውን ተወቅረውን ተወቅረውን ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 5]

ጋራን ረረውን ተወቅረውን ተወቅረውን ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 6]

ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 7]

ቸረውን ተወቅረውን ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 8]

ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 9]

ወደብላገ ወደብላገ — ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

[P1, 10]

ጋራን ወደብላገ — ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ ወደብላገ

Folio 50, Verso

[P1, 1]

ἵππῳ δὲ ῥῥῶν ἄνθρωπον ἵππῳ ὀφείλει ἵππῳ ἄνθρωπον ὀφείλει ἵππῳ ἄνθρωπον

[P1, 2]

ἵππῳ ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει

[P1, 3]

ἵππῳ ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει

[P1, 4]

ἵππῳ ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει

[P1, 5]

ἵππῳ ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει

[P1, 6]

ἵππῳ ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει

[P1, 7]

ἵππῳ ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει

[P1, 8]

ἵππῳ ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει

[P1, 9]

ἵππῳ ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει

[P1, 10]

ἵππῳ ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει

[P1, 11]

ἵππῳ ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει ὀφείλει

13 There is a curlicue above o as used in ἄνθρωπον.

Folio 51, Recto

[P1, 1]

ἡ ²ἄνθρωπος τὸν αἶμα ὀφείλει ἡγήσασθαι

[P1, 2]

ἐκ τῆς οὐραίας τῆς ἁγίας τῆς

[P1, 3]

ἡ ἀνθρωπότης τῆς ὁμοειδέως τῆς

[P1, 4]

ἐκ τῆς οὐραίας ὁμοειδέως τῆς ἁγίας

[P1, 5]

ἡ ἀνθρωπότης τῆς οὐραίας τῆς ἁγίας

[P1, 6]

ἡ ἀνθρωπότης τῆς οὐραίας τῆς ἁγίας

[P1, 7]

ἡ ἀνθρωπότης τῆς οὐραίας τῆς ἁγίας

[P1, 8]

ἡ ἀνθρωπότης τῆς οὐραίας τῆς ἁγίας

[P1, 9]

ἡ ἀνθρωπότης τῆς οὐραίας τῆς ἁγίας

[P1, 10]

ἡ ἀνθρωπότης τῆς οὐραίας τῆς ἁγίας

[P1, 11]

ἡ ἀνθρωπότης τῆς οὐραίας τῆς ἁγίας

[P1, 12]

ἡ ἀνθρωπότης τῆς οὐραίας τῆς ἁγίας

[P1, 13]

ἡ ἀνθρωπότης τῆς οὐραίας τῆς ἁγίας

[P1, 14]

ἡ ἀνθρωπότης τῆς οὐραίας τῆς ἁγίας

[P1, 15]

ἡ ἀνθρωπότης τῆς οὐραίας τῆς ἁγίας

Folio 51, Verso

[P1, 1]

†ဝဲဝဲဝဲဝဲဝဲ †ဝဲဝဲဝဲဝဲဝဲ ဝဲဝဲဝဲဝဲဝဲ †ဝဲဝဲဝဲဝဲဝဲ — ဝဲဝဲဝဲဝဲဝဲ ဝဲဝဲဝဲဝဲဝဲ

[P1, 2]

82089 11089 10108 89111 100 — 10109 8111 1109

[P1, 3]

ಗೌರವಾನ್ವಿತರಾದ ಸರ್ಕಾರದ ಸದಸ್ಯರೇ, ಈಗಿನ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು, ೧೯೭೫-೭೬ನೇ ಸಾಲಿನಲ್ಲಿ ೧೦೦ ಕೋಟಿ ರೂಪಾಯಿಗಳನ್ನು ಖರ್ಚು ಮಾಡುವ ಯೋಜನೆಗಳನ್ನು ರೂಪಿಸುವ ಬಗ್ಗೆಯೇ ಚರ್ಚೆ ನಡೆಯಬೇಕು. ಈಗಿನ ಸಮಸ್ಯೆಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು, ೧೯೭೫-೭೬ನೇ ಸಾಲಿನಲ್ಲಿ ೧೦೦ ಕೋಟಿ ರೂಪಾಯಿಗಳನ್ನು ಖರ್ಚು ಮಾಡುವ ಯೋಜನೆಗಳನ್ನು ರೂಪಿಸುವ ಬಗ್ಗೆಯೇ ಚರ್ಚೆ ನಡೆಯಬೇಕು.

[P1, 4]

offaivv f08a7 9ffa7 x008a2 2089 — offco 8aivv 20ff08

[P1, 5]

“በዕልላህ ምስጋና ተሰባስቦ ርከብኩህ — ምስጋና ሰጥላህ ጸላጭ ምስጋና

[P1, 6]

೧೫೦೨ ೪೫೬೦೮೨ ೫೦೪೫೬೦ ೫೦೫೬೦೪ ೫೦೫೬೦೪ — ೫೦೫೬೦೪ ೫೦೪ ೫೦೫೬೦೪

[P1, 7]

[illegible]

[P1, 8]

၀၃၂၆၀၈၄ တံခါး တံခါး ၅၇၀၃ ၅၉

[P1, 9]

8a\1\0 c\1\0 2a\1\0 1\0\0\0

[P1, 10]

၂၀၁၆ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁ ရက်နေ့

[P1, 11]

[illegible]

[P1, 12]

00000000 8a\10 00000000

[P1, 13]

8a\1\1 πcog πcog8a\1

Folio 52, Recto

[P1, 1]

ဖိစပ်တင်တင် ဂဏ်တို ဂါးလဲ ငါးတို တိုဝ်းသေလဲ ဂါးတို တိုဝ်းတို သေ ဂါး ဂါး

[P1, 2]

တိုဝ်း ငါးတို ဂါးတို တိုဝ်း တိုဝ်းတို တိုဝ်းတို တိုဝ်းတို — တိုဝ်း တို

[P1, 3]

တိုဝ်းတို တိုဝ်း တိုဝ်းတို တိုဝ်းတို တိုဝ်းတို တိုဝ်းတို — တိုဝ်းတို

[P1, 4]

တိုဝ်းတို တိုဝ်း တိုဝ်းတို တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း — တိုဝ်းတို

[P1, 5]

တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်းတို တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း — တိုဝ်းတို

[P1, 6]

တိုဝ်း တိုဝ်းတို တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း — တိုဝ်းတို

[P1, 7]

တိုဝ်းတို တိုဝ်းတို တိုဝ်းတို တိုဝ်းတို တိုဝ်းတို — တိုဝ်းတို

[P1, 8]

တိုဝ်းတို တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း တိုဝ်း

Folio 52, Verso

[P1, 1]

ቸጥዎን ለጥቅም ለታላላቅ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ

[P1, 2]

ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ

[P1, 3]

ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ

[P1, 4]

ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ

[P1, 5]

ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ

[P1, 6]

ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ

[P2, 7]

ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ

[P2, 8]

ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ

[P2, 9]

ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ

[P2, 10]

ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ

[P2, 11]

ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ

[P2, 12]

ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ

[P2, 13]

ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ

[P2, 14]

ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ ሰባዊ ስላሉ

Folio 53, Recto

[P1, 1]

လိဝ်သေ့ အဝဏ္ဏဝေဝေ ဝိဝိ

[P1, 2]

ဝေဝေ သေသ် ဝေဝေဝေ ဝိဝိ

[P1, 3]

အဝေဝေ အဝေဝေ ဝေဝေ

[P1, 4]

ဝိဝိအဝေဝေဝေ ဝိဝိ ဝိဝိအဝေ ဝိဝိ

[P1, 5]

ဝိဝိအ ဝိဝိအ ဝိဝိအ ဝိဝိအ ဝိဝိအ — ဝိဝိအ ဝိဝိအ

[P1, 6]

ဝိဝိအဝေဝေ ဝိဝိအ ဝိဝိအ ဝိဝိအ ဝိဝိအ — ဝိဝိအ ဝိဝိအ

[P1, 7]

ဝိဝိအ ဝိဝိအ ဝိဝိအ ဝိဝိအ ဝိဝိအ — ဝိဝိအ ဝိဝိအ

[P1, 8]

ဝိဝိအဝေဝေ သေသ် ဝိဝိအ ဝိဝိအ ဝိဝိအ — ဝိဝိအ ဝိဝိအ

[P1, 9]

ဝိဝိအ ဝိဝိအ ဝိဝိအ ဝိဝိအ ဝိဝိအ

Folio 53, Verso

[P1, 1]

ዘቲዎን ሕረግ ተፀርዞ ርብዕ ወገኑ ሕረግ ያላገባ ተጠቅሞ

[P1, 2]

ወደረግ ያላገባ ሕረግ ሕረግ ሕረግ ሕረግ ያሕግ ያሕ

[P1, 3]

ዓዳላገባ ርብዕ ሕረግ ሕረግ ያሕግ ያሕግ

[P1, 4]

ተጠቅሞ ያላገባ ተጠቅሞ ወደረግ ያላገባ ያላገባ ያላገባ

[P1, 5]

ዓረግ ሕረግ ሕረግ ያላገባ ሕረግ ያሕግ ያሕግ

[P1, 6]

ወደረግ ያሕግ ሕረግ ያሕግ ያሕግ ሕረግ ያሕግ

[P1, 7]

ዘዳላገባ ሕረግ ያሕግ ተጠቅሞ ያሕግ ተጠቅሞ ያሕግ

[P1, 8]

ሕረግ ያሕግ ያሕግ ያሕግ ሕረግ ያሕግ ያሕግ

[P1, 9]

ወደረግ ያሕግ ሕረግ ተጠቅሞ ሕረግ ያሕግ ሕረግ ያሕግ

[P1, 10]

ዓረግ ሕረግ ተጠቅሞ ሕረግ ያሕግ

[P1, 11]

ወደረግ ያሕግ ሕረግ ያሕግ ሕረግ ያሕግ

[P1, 12]

ዓረግ ያሕግ ያሕግ ያሕግ — ያሕግ

[P1, 13]

ዓረግ ያሕግ ያሕግ

Folio 54, Recto

[P1, 1]

နဝဇာလ္လံ အဝဇာန နဝိဇာန နိဇာနဝဇာ — ဝိဇာန အဝဇာန

[P1, 2]

ဂါဝဇာလ္လံ ဝိဇာန ဝိဇာန နဝဇာနဝဇာ — ဝိဇာနဝဇာ ဝိဇာန

[P1, 3]

ဇာလ္လံ နိဇာန ဝိဇာန ဝိဇာနဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ — ဝိဇာန ဇာန

[P1, 4]

ဝိဇာန ဝိဇာန အဝဇာန ဝိဇာန ဝဇာ ဝဇာ — ဝဇာ — နိဇာနဝိဇာန

[P1, 5]

ဝိဇာန အ ဝိဇာနဝဇာ ဝိဇာန

[P2, 6]

ဝိဇာန နိဇာန အဝဇာန ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ — ဝဇာ ဝိဇာန ဇာန

[P2, 7]

ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ ဝိဇာနဝဇာ အဝ ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ — ဝဇာ ဝဇာ ဇာန ဇာန

[P2, 8]

ဝိဇာန ဝိဇာန နိဇာန ဇာန အဝဇာန ဝဇာ ဝဇာ — ဝိဇာန ဝိဇာန

[P2, 9]

ဝ ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ — ဝဇာ အဝ ဝဇာ ဝဇာ

[P2, 10]

ဝိဇာန ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ — ဝိဇာန ဝဇာ ဝဇာ

[P2, 11]

ဇာလ္လံ ဝိဇာန ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ — ဝဇာ အဝ ဝဇာ ဝဇာ

[P2, 12]

ဝဇာ အဝဇာန ဝ ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ ဝဇာ

Folio 54, Verso

[illegible]

Folio 55, Recto

[P1, 1]

[illegible]

[P1, 2]

[illegible]

[P1, 3]

[illegible]

[P1, 4]

୩୧.୪] ଶାଲି ଓ ଚାଉଳ ଫସଲ ଓ ଲାଲି ଓ ଲାଲି ଗାଈ ଓ ଶାଲି ଫସଲ

[P1, 5]

9 02 a\1\0 o\fa8 808 f\809 f\8f\889 ocl\fa\1\0 o\fa202 o8\fa8

9
[P1, 6]

අපට පෙනේ එම නිසා අපට අවබෝධයක් ඇත.

[P2, 7]

[illegible]

[P2, 8]

2, 8]

8෧9෦෬9 ෬෦ ෬෬෦ ෦෦ 08෦ ෦෦෦෦෦෦෦෦ ෦෦෦෦෦෦෦෦ ෦෦෦෦෦෦෦෦ 89

[P2, 9]

8A\0 \C\9 8A2 \C\9 8A7 \0\0 7\CC89 8A2 \A\0 89 \A8

[P2, 10]

8a12 0ffag 40ffa2 02 02a1 0 a2 08a11b 0ffcc9 8a2 c8 02

[P2, 11]

[illegible]

[P2, 12]

2, 12]

oavv cftg dg oavv dvavv oavvav avagav fvvavv oavv v

[P2, 13]

2, 13]

ಇದರಲ್ಲಿ ೧೦೦೦ ರಷ್ಟು ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಅಧಿಕಾರ ವಹಿಸಿರುವುದು

Folio 55, Verso

[P1, 1]
 $\mathbb{P} \tau_{CC} \delta \tau_{\delta} \quad o_{\delta a} \backslash x \cap \tau_{\mathbb{P} \tau_{\delta}} - o_{\mathbb{P} \tau_{\delta}} \cap \delta a \backslash \cap \delta o_{\delta}$

[P1, 2]
 00008 9ffcc9 0ffcc89 40a11d — 0ffcc89 9ffcc2a1

[P1, 3] $\text{forall } x \text{ in } \text{set } S, \text{ if } P(x) \text{ then } Q(x) \text{ -- } \text{if } P(x) \text{ then } Q(x)$

[P1, 4]
oḥaʔ tʃtʃeɖə tʃaɖə ʃʃeɖəʔaʔ aʔ — 9tʃeɖə ʃoḥa\ xɔ oɖə

†olḥaiḥ ṣaiḥ qḥaiḥ qḥaiḥ oḥq — ḥaiḥ ṣoḥq ḥaḥaḥ

ગાંધી ધર્મ ગાંધી ધર્મ ગાંધી ધર્મ ગાંધી ધર્મ ગાંધી ધર્મ

ଓମ୍‌ନିଶ୍ଚୟ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଚକ୍ରପାଣିଙ୍କ ଠାରୁ — ଗୁରୁ ଶିଷ୍ୟ ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କ ଘର ଘରକୁ

[P2, 8]
 ພໍ່ຂ້າຍ ທ່ານນີ້ ອາດຈະ ທ່ານ — ອາດຈະ! ຂ້າຍ ທ່ານ ພໍ່ຂ້າຍ ທ່ານ

ግለሰብ ተባብሮ በሰዓት ጦር ወጥቶ — ወጥቶ ለሰዓት ጦር ወጥቶ ለሰዓት ጦር ወጥቶ

[P2, 10]

[P2, 11]
 911111 111111 111111 111111 — 1111 1111 111111 1111 111111

[P2, 12]

ආයුධ වර්ෂ ෧෫෦෦ ආසන්නයේදී — අද අයුධ ආයුධ වර්ෂ

Folio 56, Recto

[P1, 1]

ဝိဇ္ဇာတေ ဟောတိ ဝိဇ္ဇာ ငါးဝေ အေ ဝေဝေ ငါးဝေ အေ အေ

[P1, 2]

အေဝိဇ္ဇာ အေ အေဝေ ဝိဇ္ဇာ အေ အေ! ဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ အေ ဝိဇ္ဇာ

[P1, 3]

ဝေအေ အေဝိဇ္ဇာ အေ ဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ

[P1, 4]

ဝိဇ္ဇာအေ အေ အေဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ အေ — ဝိဇ္ဇာ အေ

[P1, 5]

အေအေ အေ အေဝေ အေ

[P1, 6]

ဝိဇ္ဇာ အေ အေ ဝိဇ္ဇာ အေ အေ ဝိဇ္ဇာ

[P1, 7]

အေ ဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ အေ ဝိဇ္ဇာ

[P1, 8]

အေ အေ အေဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ

[P2, 9]

ဝိဇ္ဇာအေ ဝိဇ္ဇာ အေ အေဝိဇ္ဇာအေ

[P2, 10]

ဝိဇ္ဇာအေ ဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာ အေ ဝိဇ္ဇာ

[P2, 11]

အေ ဝိဇ္ဇာ အေ ဝိဇ္ဇာ အေ အေ အေ

[P2, 12]

အေ အေ ဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာအေ

[P2, 13]

ဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာ

[P2, 14]

အေ အေဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာ

[P2, 15]

ဝိဇ္ဇာအေ အေ ဝိဇ္ဇာ

[P2, 16]

ဝိဇ္ဇာ အေဝိဇ္ဇာ အေ ဝိဇ္ဇာ အေ

[P2, 17]

အေဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာအေ အေ အေ အေ

[P2, 18]

အေ အေဝိဇ္ဇာ ဝိဇ္ဇာ — အေဝိဇ္ဇာ

[P2, 19]

ဝိဇ္ဇာ အေ အေ

Folio 56, Verso

[P1, 1] Ἰταυταῖς ἀποχαιροῦν τοῖς ἀποχαιροῦν
[P1, 2] ἀποχαιροῦν τοῖς ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P1, 3] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P1, 4] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P1, 5] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P1, 6] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν

[P2, 7] Ἰταυταῖς ἀποχαιροῦν τοῖς ἀποχαιροῦν
[P2, 8] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 9] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 10] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 11] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 12] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 13] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 14] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 15] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν
[P2, 16] ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν ἀποχαιροῦν

Folio 57, Recto

[P1, 1]

ክብር ምላሽ ስለሆነ ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P1, 2]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P1, 3]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P1, 4]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P1, 5]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P2, 6]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P2, 7]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P2, 8]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P2, 9]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P2, 10]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[P2, 11]

እኔም ለሁሉም ሰላምና ጥሩ ምላሽ ለሁሉም ይሰጣል

[T1, 1]
 8a1r0z
 [R1, 2]
 ^ 2a 7 9 2
 0f0z 2a2 88a
 1fa2089 ^2 01f
 [R2, 3]
 0 7 8 2 ^ x
 x 1f 8 f * 1f
 [R3, 4]
 8a110 0ff1c9 0
 ccff9 x 8cc0
 [R4, 5]
 0 ^ 7 2 8 a1
 2c1f9 0ffcc08
 [L1, 6]
 0z1fcc8a7
 [L2, 7]
 0f1a2a1r879
 [L3, 8]
 0f1a28a79
 [L4, 9]
 0f108a2r08
 [L5, 10]
 0ra7a2r02
 [L6, 11]
 0f1cc09
 [L7, 12]
 0c1c02 01fca2
 [L8, 13]
 a21fa789

8a, 20g

ለ ጉልህ ጉዳዮች ጋር ለሚያገናኙ ሰዎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይቻላል። ለምሳሌ፣ ለሚገኙ ሰዎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይቻላል። ለምሳሌ፣ ለሚገኙ ሰዎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይቻላል።

0 9 8 2 1 5 10 11 2 12 9 5 0 9 8 2 1 5 10 11 2 12 9 5 0 9 8 2 1
 5 10 11 2 12 9 5 0 9 8 2 1 5 10 11 2 12 9 5 14

8a11᳚ ᳚ff᳚᳚ ᳚ff᳚᳚ ᳚᳚᳚ ᳚ ᳚ ᳚ff᳚᳚᳚ ᳚ ᳚ ᳚ff᳚᳚᳚ ᳚ff᳚᳚᳚ ᳚ff᳚ ᳚᳚᳚ ᳚ ᳚ ᳚᳚᳚᳚ ᳚
 ᳚᳚᳚᳚ ᳚ ᳚᳚᳚᳚᳚ ᳚ ᳚ff᳚᳚᳚ ᳚ ᳚ff᳚᳚᳚ ᳚᳚᳚ ᳚ ᳚᳚᳚ ᳚᳚᳚ ᳚ff᳚᳚ ᳚᳚᳚ ᳚

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99

ოგწეცდა

01a2a12879

0ffa28a79

oṃnāṃharaṇaṃ

oṛaḡaṛoṛ

olccog

oḥṭoṛ oḥṭaṛ

a2Na789

14 Apparently, R2 repeats the sequence “o q d r h x l i j k l m n o p” four times.

[illegible]

117

[illegible]

ඉඬිමට ඔබ්බ පැහැදිලිවම අපි ජනපතිතුමාගේ බලය පැහැදිලිවම පෙන්වා දීමට අපි

၎င်းတို့သည် နယ်လုံးပေါ်တွင် ဝတ်စားဆင်ယင်မှုများကို စောင့်ကြည့်ရန် အသုံးပြုကြသည်။

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

၇၉ ဇူလိုင်၊ အောက်တိုဘာ၊ နိုဝင်ဘာ၊ ဒီဇင်ဘာ၊ ဖေဖော်ဝါရီ၊ မတ်၊ အပြစ်မရှိ

81102 2202 101102 22222 11102 22222 2111 22021122

3, 36]

3, 37]

၀၁၀၄၂၂၀၃ ၀၄၂၀၀၄၂၄ ၂၂၀၄ ၂၄၁၁၄၄၄ ၂၀၄၀၄၂ ၂၂၁၁၁၁ ၀၄၂၂

3. 38] $\sigma_1 \sigma_2 \dots \sigma_n$ ဝေဖန်ပုံစံဖြင့် ဖော်ပြနိုင်သော အစဉ်အလာများကို စာရင်းတင်သွင်းပါ။

[illegible]

292002 01149 0002 01109 9112 411 01111 91109! 114

81120x 8911a9 011a2 0x0x 2c0x 10c11c9 1011a99 2a70x 8a7a8

841 20x 8911ax 011ax 0x0x 2c0x 10c11c 1011ax 2ax0x 8ax
3, 40]

3, 40]

[illegible]

9509cccc9 aya1ya99 |cc009 ||cc099 a909c 9||a99 ||ay aya9
3, 41]

8π0φ π0π0φ 2ππ0 8φ 0πφ2!φππ0

Folio 58, Verso

[illegible][illegible]

[P3, 29] ሽዕዳዳ ዘሮሮ ዓፄርሮቹር ያዳዳሪ ዓዘሮዓዓ ሙዓሪ ርዘ!!!!!!ራሪ ዓሽላሪ ዓዳዳ
[P3, 30] ያላላላ ሕሮሮቹር ዓዘር ሕሮዘር ተወዳ ተወሮር ወሽላላ ወሽሪ ዓ ያዳ
[P3, 31] ዘሮሮሪ ሙሪ ዘሪ ወሽዳ ተወሮር ተወዳ ሕዓ ተወሽላላ ላሪ ዐሽዳራራ
[P3, 32] ሽሕሮር ተወዘር ተወሽሪ ተወሮር ዘር ዓዘሪ ራራ ወሽዳ ዘዓ ዓፄራዓ
[P3, 33] ተዓላሪ ሙዓ ላሪ ራራ

[P4, 34]

ආරක්ෂක බලකායේ ප්‍රධානියාගේ අනුමැතියෙන් පමණක්

[P4, 35]

කටයුතු කළ හැකිය. එමෙන්ම, එමගින්

[P4, 36]

ආරක්ෂක බලකායේ ප්‍රධානියාගේ අනුමැතියෙන්

[P4, 37]

පමණක් කළ හැකිය. එමෙන්ම, එමගින්

[P4, 38]

ආරක්ෂක බලකායේ ප්‍රධානියාගේ අනුමැතියෙන්

[P4, 39]

පමණක් කළ හැකිය. එමෙන්ම, එමගින්

Folio 65, Recto

[L1, 1]

offa\ʃ ʒaʃ aʒaʃ

Folio 65, Verso

[P1, 1]

ቸጥጥ ስጦጦቹ ያግ — ያጠራጥላህ ሕረግግ ስጦጥ ስጦጥ ስጦጥ

[P1, 2]

ያላላላ ሕረግግ ጽ ያግ — ስጦጥ ስጦጥ! ላላ ስጦጥጥ ያጽጻጽ

[P1, 3]

ስጦጥ ስጦጥ ሕረግግ ጽ — ስጦጥ ስጦጥ

[P2, 4]

ආයුර්වේදයේ ව්‍යායාමයන් — ආයුර්වේදයේ ව්‍යායාමයන්

[P2, 5]

ව්‍යායාමයන් වලින් පසු — ව්‍යායාමයන් වලින් පසු

[P2, 6]

ආයුර්වේදයේ ව්‍යායාමයන් — ආයුර්වේදයේ ව්‍යායාමයන්

Folio 66, Recto

[L1, 1]
Ṛaṛḡ
[L2, 2]
ṚaḡṬ
[L3, 3]
†oṛ
[L4, 4]
ḡaṛa
[L5, 5]
ḡll̥coḡ
[L6, 6]
Ṭḡḡḡ
[L7, 7]
Ṭaḡ†!!!!!!!!!!!!!!
[L8, 8]
†!!!!!!!!!!!!!!aṛḡ
[L9, 9]
†oṛll̥cṬḡ
[L10, 10]
ḡll̥aḡḡ
[L11, 11]
ḡaoḡḡ
[L12, 12]
Ṛaṁṁ
[L13, 13]
†oll̥aḡ
[L14, 14]
†oḡṬa
[L15, 15]
Ṛaṛaḡ

3 Analysis

3.1 Glyph Frequencies

Based on a transliteration by Takahashi (see Section 1), a first basic analysis of frequencies can be performed, by simply counting each Latin letter of the transliteration. This results in Table 1, listing all letters that are used.

Letter	Glyph	Count	
		Takahashi	Takahashi/Bauer
o	o	25,468	
e	c	20,070	
h	c	17,856	
y	9	17,655	
a	a	14,281	
c	c	13,314	
d	8	12,973	
i	\	11,660	
l	7	10,518	
k	ff	9,996	
r	2	7,456	
n	3	6,141	
t	ff	5,968	
q	†	5,423	
S	c	4,501	
s	2	2,886	
p	ff	1,406	
m	8	1,116	
T	ff	976	
K	ff	938	
f	ff	425	
P	ff	224	
g	8	96	
F	ff	80	
I	7	72	
x	x	35	
v	^	9	
z	ff	2	

Table 1: Letter frequencies in Takahashi’s transliteration.

Determining what counts as *one* glyph, though, is in some cases an interpretative act. It seems straightforward to assume that c and c are one glyph (i.e., c). Likewise, c and c could be interpreted as another glyph (i.e., c). Additionally, one *might* interpret instances of cff, cff, cff, or cff as representing c (or c), on the one hand, and ff, ff, ff, or ff, on the other. Concerning those “gallows” characters, as they have come to be called, it is not clear whether ff and ff or ff and ff are variations of the same glyphs, only diverging in one small loop (as Tiltman 1967 seems to have interpreted them). In the following, the four gallows will be treated as distinct glyphs, as has become customary. Accordingly, Table 2 gives frequencies for several c combinations, taking into account four forms of “pedestalled gallows”. The table also includes three instances that bear some resemblance to Latin abbreviations (also see D’Imperio 1978, p. 95).

Furthermore, while there are instances of a single \, it is not clear whether instances like \ and \ or combinations with 3 like 3 or \3 represent separate glyphs. Table 3

Letter(s)	Glyph	Count	
		Takahashi	Takahashi/Bauer
ch	ㄷ	11,008	
Sh	ㅈ	4,501	
cTh	ㅊ	950	
cKh	ㅋ	906	
cPh	ㅍ	216	
cFh	ㅑ	74	
c	ㄷ	143	
co	ㅊ	9	
cy	ㅑ	7	

Table 2: Glyph frequencies in Takahashi’s transliteration for several \mathfrak{c} combinations.

gives frequencies for several of those \mathfrak{v} combinations. Assuming there are three glyphs \mathfrak{v} , $\mathfrak{v}\mathfrak{v}$, and $\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$, it is of course difficult to determine when there actually is a $\mathfrak{v}\mathfrak{v}$ or a $\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$.

Letter(s)	Glyph	Count	
		Takahashi	Takahashi/Bauer
i	\mathfrak{v}	590	
ii	$\mathfrak{v}\mathfrak{v}$	195	
iii	$\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$	10	
n	\mathfrak{v}	148	
in	$\mathfrak{v}\mathfrak{v}$	1,752	
iin	$\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$	4,076	
iiin	$\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$	154	
iiiiin	$\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$	2	

Table 3: Glyph frequencies in Takahashi’s transliteration for several \mathfrak{v} combinations.

This being said, I tentatively stipulate a set of 22 glyphs. Table 4 gives frequencies for those glyphs. They are counted according to the following rules:

- The glyphs \mathfrak{a} , \mathfrak{b} , \mathfrak{c} , \mathfrak{d} , \mathfrak{e} , \mathfrak{f} , \mathfrak{g} , \mathfrak{h} , \mathfrak{i} , \mathfrak{j} , \mathfrak{k} , \mathfrak{l} , \mathfrak{m} , \mathfrak{n} , \mathfrak{o} , \mathfrak{p} , \mathfrak{q} , \mathfrak{r} , \mathfrak{s} , \mathfrak{t} , \mathfrak{u} , and \mathfrak{v} are simply counted as before. Hence, frequencies are identical with Table 1.
- The glyph \mathfrak{c} is counted every time \mathfrak{c} and \mathfrak{c} appear consecutively.
- The glyph \mathfrak{c} is counted every time \mathfrak{c} and \mathfrak{c} appear consecutively, as well as in cases where there is \mathfrak{f} , \mathfrak{f} , \mathfrak{f} , or \mathfrak{f} between them.
- The glyph \mathfrak{f} is counted every time \mathfrak{f} or \mathfrak{f} appears.
- The glyph \mathfrak{f} is counted every time \mathfrak{f} , \mathfrak{f} , or \mathfrak{f} appears.
- The glyph \mathfrak{f} is counted every time \mathfrak{f} or \mathfrak{f} appears.
- The glyph \mathfrak{f} is counted every time \mathfrak{f} or \mathfrak{f} appears.
- The glyph $\mathfrak{v}\mathfrak{v}$ is counted every time \mathfrak{v} and \mathfrak{v} appear consecutively without there being a preceding second \mathfrak{v} .
- The glyph $\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$ is counted every time \mathfrak{v} , \mathfrak{v} , and \mathfrak{v} appear consecutively.
- The glyph \mathfrak{v} is counted every time it is not part of $\mathfrak{v}\mathfrak{v}$ or $\mathfrak{v}\mathfrak{v}\mathfrak{v}$ as well as in instances of \mathfrak{v} .

Letter(s)	Glyph	Count (Percent)	
		Takahashi	Takahashi/Bauer
o	o	25,468	(15.636)
e	c	20,070	(12.322)
y	9	17,655	(10.839)
a	a	14,281	(8.768)
ch	œ	13,154	(8.076)
d	ð	12,973	(7.965)
k	ƙ	10,934	(6.713)
l	ɫ	10,518	(6.458)
r	ɾ	7,456	(4.578)
t	ƚ	6,944	(4.263)
q	†	5,423	(3.329)
Sh	Œ	4,501	(2.763)
iin	\\j	4,232	(2.598)
s	z	2,886	(1.772)
in	\\j	1,752	(1.076)
p	Ɔ	1,630	(1.001)
i	\\	1,240	(0.761)
m	ɰ	1,116	(0.685)
f	ƒ	505	(0.310)
g	ɢ	96	(0.059)
x	ɣ	35	(0.021)
v	ʌ	9	(<0.001)
		162,878	

Table 4: Glyph frequencies in Takahashi’s transliteration

3.2 Entropy

Next, let’s take a look at the manuscript’s entropy. To this end, I utilize the conceptualization of information entropy by Shannon (1948), basically measuring the variability of glyphs in the manuscript. Entropy H can be defined as shown in (1), where p_z denotes the probability of z , with z being an element of the alphabet Z .

$$H = - \sum_{z \in Z} p_z \log_2 p_z \quad (1)$$

To calculate the entropy, I suppose the above stipulated glyphs to form alphabet Z (see Table 4). Accordingly, changes to the corpus are made so that each stipulated glyph has a single corresponding character in the transliteration. Changes are made according to the following rules:

- The glyph \mathfrak{A} is represented by **Sh** in EVA. For calculating the entropy, every time **S** and **h** appear consecutively, they are replaced by **1**
- The glyph \mathfrak{C} is represented by **ch** in EVA. Every time **c** and **h** appear consecutively, they are replaced by **2**. Following the above stated rules for glyph counting, \mathfrak{C} is also believed to be present when **c** and **c** are separated by \mathfrak{H} , \mathfrak{K} , \mathfrak{P} , or \mathfrak{F} , represented by **T**, **K**, **P**, or **F** in EVA. In those cases, it is believed that \mathfrak{H} , \mathfrak{K} , \mathfrak{P} , or \mathfrak{F} are also present. They are represented by **t**, **k**, **p**, or **f** in EVA. Hence, they are replaced by **2t**, **2k**, **2p**, or **2f**.
- The glyph \mathfrak{K} , represented by **z** in EVA, is counted as \mathfrak{K} , represented by **k** in EVA. Hence, every **z** is replaced by **k**.

- The glyph $\imath\imath$ is represented by **iin** in EVA. Every time **i**, **i**, and **n** appear consecutively, they are replaced by **3**.
- The glyph \imath is represented by **in** in EVA. Every time **i** and **n** appear consecutively, they are replaced by **4**.
- Lastly, the glyph τ , represented by **I** in EVA, is counted as \imath , represented by **i** in EVA. Hence, every **I** is replaced by **i**.

Calculating the entropy for this converted corpus results in $H = 3.866$. As comparisons, Table 5 also offers the entropy values for the unconverted transliteration as well as for a randomly generated text consisting of 22 different characters and being 234,956 characters long (just as the converted transliteration).

Corpus	H
Takahashi	4.021
Takahashi (converted)	3.866
Takahashi/Bauer	
Takahashi/Bauer (converted)	
Random text	4.459

Table 5: Entropy (H) for different transliterations.

References

- Beinecke Rare Book and Manuscript Library. 2004. "Cipher manuscript (Voynich manuscript)." Accessed February 14, 2023. <https://collections.library.yale.edu/catalog/2002046/>.
- Bettencourt, Rebecca. 2019. "Voynich unicode." Accessed January 30, 2023. <https://www.kreativekorp.com/software/fonts/voynich/>.
- Clemens, Raymond, ed. 2016. *The Voynich manuscript*. New Haven and London: Yale University Press.
- D'Imperio, Mary. 1978. *The Voynich manuscript. An elegant enigma*. Maryland: National Security Agency/Central Security Service.
- Schwerdtfeger, Elias. 2004. "Voynich information browser." Accessed January 30, 2023. <http://voynich.freie-literatur.de/>.
- Shannon, Claude Elwood. 1948. "A mathematical theory of communication." *Bell System Technical Journal* 27 (3): 379–423.
- Stolfi, Jorge. 1998. "Reeds/Landini's interlinear file in EVA, version 1.6e6." Accessed February 12, 2023. <https://www.ic.unicamp.br/~stolfi/voynich/98-12-28-interln16e6/>.
- Takahashi, Takeshi. 1999. "Voynich manuscript-transcription." Accessed January 30, 2023. <http://www.voynich.com/pages/index.htm>.
- Tiltman, John. 1967. "The Voynich manuscript. The most mysterious manuscript in the world." *NSA Technical Journal* 12:41–85.
- Zandbergen, René. 2023. "Text analysis. Transliteration of the text." Accessed February 2, 2023. <http://www.voynich.nu/transcr.html>.